大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
星期版
第二萬二千七百六十九號
今日出紙三大張
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
香港有利印務有限公司承印

愛國主義還是賣國主義？

——評反動影片「清宮秘史」

戚本禹

被人稱為愛國主義影片而實際是賣國主義影片的「清宮秘史」，在全國放映之後，至今沒有被批判。

——毛主席：「關於紅樓夢研究問題的一封信」

一九四九年的十月，朝霞照亮了東方的大地，災難深重的祖國像巨人一樣地站起來了。經過無數次的艱苦鬥爭，中國人民在毛澤東思想的指引下，終於推翻了帝國主義、封建主義和官僚資本主義三座大山，獲得了全國的解放。人民大革命的暴風驟雨洗蕩着中國大地上的污垢，但是，反動統治階級並不甘心死亡，他們在各個領域裏繼續進行着瘋狂的大反撲，階級鬥爭非常尖銳。文化思想戰線上的階級鬥爭尤其複雜。充斥於文化陣地上的反動影片、戲劇、歌曲、書刊，是配合反動統治階級向革命人民進行大反撲的重要宣傳工具。一九五〇年還在北京、上海和全國其他城市大量放映的反動影片「清宮秘史」，便是最突出的一例。

勝利了的中國人民在這種反動文化的大反撲面前，究竟採取什麼態度？是進行無產階級文化革命，還是同大肆泛濫的反動文化妥協投降？每一個革命同志都面臨着新的抉擇和考驗。

圍繞着「清宮秘史」這部反動影片，以毛主席為首的無產階級革命派同黨內一小撮走資本主義道路的當權派，展開了一場嚴重的鬥爭。這是解放了的中國，在文化思想戰線上的第一次重大的鬥爭。

毛主席嚴正指出：**「清宮秘史」是一部賣國主義的影片，應該進行批判。**他還說過：**「清宮秘史」，有人說是愛國主義的，我看是賣國主義的，徹底的賣國主義。**但是，反革命修正主義分子陸定一、周揚和當時的中央宣傳部常務副部長胡××等，以及背後支持他們的黨內最大的走資本主義道路的當權派，却頑固地堅持資產階級反動立場，公然對抗毛主席的指示，說這部反動影片是「愛國主義」的，拒絕對這部影片進行批判。

當時，擔任文化部電影事業指導委員會委員的江青同志，堅持毛主席的無產階級革命路線，幾次在會議上提出要堅決批判「清宮秘史」。但是，陸定一、周揚、胡××等人却大唱對台戲。他們極力宣揚這部反動影片的什麼「愛國進步性」。江青同志要按照毛主席的指示辦事，他們却抬出了他們的後台老板——黨內最大的走資本主義道路的當權派的黑話，說：「某某同志認為這部影片是愛國主義的。」江青同志堅持眞理，力排衆議，義正詞嚴地駁斥了他們這種反動的主張，堅持要批判這部影片。他們不得已，只好敷衍了事地指定一個思想反動的歷史工作者，寫了一篇假批判、眞包庇的小文章。但是，就是這樣的文章，他們還嫌「太激烈了」，扣住不發。無產階級同資產階級在文化思想戰線上一場重大的鬥爭，就這樣被他們活生生地扼殺了。

一九五一年，毛主席親自領導了文化思想戰線上批判反動電影「武訓傳」的鬥爭。一九五四年，毛主席又在全國範圍內，發動了另一次重大的鬥爭，即對俞平伯的「紅樓夢研究」和胡適反動思想的批判。同年十月十六日，毛主席曾經給中央政治局的同志和其他有關同志寫了一封信，嚴厲地批判了黨內的一些「大人物」的甘心作資產階級的俘虜；並且再一次地提出了反動影片「清宮秘史」的問題。毛主席就兩個青年寫的關於「紅樓夢研究」批判的文章指出：

「這是三十多年以來向所謂紅樓夢研究權威作家的錯誤觀點的第一次認眞的開火。作者是兩個青年團員。他們起初寫信給『文藝報』，請問可不可以批評俞平伯，被置之不理。他們不得已寫信給他們的母校——山東大學的老師，獲得了支持，並在該校刊物『文史哲』上登出了他們的文章駁『紅樓夢簡論』。問題又回到北京，有人要求將此文在『人民日報』上轉載，以期引起爭論，展開批評，又被某些人以種種理由（主要是『小人物的文章』，『黨報不是自由辯論的場所』）給以反對，不能實現；結果成立妥協，被允許在『文藝報』轉載此文。嗣後，『光明日報』的『文學遺產』欄又發表了這兩個青年的駁俞平伯『紅樓夢研究』一書的文章。看樣子，這個反對在古典文學領域毒害青年三十餘年的胡適派資產階級唯心論的鬥爭，也許可以開展起來了。事情是兩個『小人物』做起來的，而『大人物』往往不注意，並往往加以阻攔，他們同資產階級作家在唯心論方面講統一戰線，甘心作資產階級的俘虜，這同影片『清宮秘史』和『武訓傳』放映時候的情形幾乎是相同的。被人稱為愛國主義影片而實際是賣國主義影片的『清宮秘史』，在全國放映之後，至今沒有被批判。『武訓傳』雖然批判了，却至今沒有引出教訓，又出現了容忍俞平伯唯心論和阻攔『小人物』的很有生氣的批判文章的奇怪事情，這是值得我們注意的。」

但是，毛主席這樣尖銳地提出問題之後，以陸定一為首的一小撮反革命修正主義分子，以及背後支持他們的黨內最大的走資本主義道路的當權派，仍然頑固地堅持資產階級反動立場，頑固地對抗毛主席的指示。從一九五四年到現在，十二年過去了，反動的、徹底的賣國主義影片「清宮秘史」，還是一直沒有得到批判。

史無前例的無產階級文化大革命運動，把這個問題重新提了出來。欠帳總是要還的。[illegible]一直沒有被批判的「清宮秘史」，[illegible]革命運動中受到革命群衆的[illegible]。對抗毛主席指示的一小撮反革命修正主義分子，以及背後支持他們的黨內最大的走資本主義道路的當權派，也一定要在運動中受到革命群衆的[illegible]。他們明目張膽地反黨、[illegible]猖狂地反黨、反[illegible]。革命群衆一定要把這一小撮反革命修正主義分子打倒，[illegible]把黨內最大的走資本主義道路的當權派拉下馬，讓他靠[illegible]。

反動影片「清宮秘史」，是一部所謂歷史題材的影片，寫的是[illegible]戊戌變法運動和義和團[illegible]。它公開站在帝國主義、封建主義和反動[illegible]的立場上，任意歪曲歷史事實，美化帝國主義，美化[illegible]資產階級改良主義，歌頌[illegible]，污衊[illegible]和人民反帝、反封建[illegible]，宣揚[illegible]主義和階級投降主義。

反動影片「清宮秘史」是永華影業公司攝製的。這是一家反動的電影公司，它成立以後拍攝的第一部影片「國魂」，就是借文天祥的幽靈，來為垂死的蔣家王朝招魂。它的第二部影片就是「清宮秘史」。作者姚克，是一個堅持反革命立場的反動文人。他曾經編輯過反動的「天下」月刊，反對中國革命，積極為英、美帝國主義和買辦資產階級效勞。後來，又投靠國民黨反動派，並不斷寫點反動的、黃色的劇本。他是反動統治階級的一條小走狗。全國解放前夕，逃亡香港。這樣一個反共、反人民的反動文人寫出一部反動影片「清宮秘史」，是絲毫不奇怪的。奇怪的是那些披着「共產黨員」、「無產階級革命家」外衣的黨中央宣傳部的部長和某幾個副部長，以及背後支持他們的黨內最大的走資本主義道路的當權派，却對這樣一部徹底的賣國主義影片[illegible]，把它譽之為「愛國主義」的影片。[illegible]反動資產階級的喝彩[illegible]。在對待這部賣國主義影片問題上，以毛主席為首的無產階級革命派同「一小撮」黨內走資本主義道路的當權派[illegible]，究竟存在着哪些方面的原則分歧呢？有三個方面的問題：怎樣對待帝國主義的侵略？怎樣對待義和團的革命群衆運動？怎樣對待資產階級改良主義？

怎樣對待帝國主義的侵略？

帝國主義同中國人民的矛盾，是近代中國社會的主要矛盾。帝國主義是中國人民第一個和最兇惡的敵人。怎樣對待帝國主義的侵略，這是革命的首要問題。

在對待帝國主義侵略的問題上，被一小撮反革命修正主義分子，以及背後支持他們的黨內最大的走資本主義道路的當權派歌頌為「愛國主義」的反動影片「清宮秘史」，是一副極端可恥的恐帝、崇帝、媚帝的奴才相。

影片對所謂英、美、德、俄、日、法、意、奧「八國聯軍」的帝國主義侵略者怕得要死。在影片中大肆宣揚什麼「中國從甲午之戰以後，財力虧損，兵力單薄，……衆寡不敵，強弱懸殊」，「外釁必不可開」。大臣許景澄被帝國主義嚇得[illegible]。

毛主席教導我們：「在帝國主義面前，革命的人民不可以有絲毫的怯懦」。但是在電影的作者及其歌頌者們看來，在帝國主義野獸面前，[illegible]一片怯懦。

……毛主席指出：「丟掉幻想，準備鬥爭」，「『友誼』，還是侵略？」等文章中，早已對這種反革命的強盜邏輯，給予了嚴厲的駁斥。毛主席指出：把侵略說成「友誼」，是「美國老爺的邏輯」。但是，一小撮反革命修正主義分子，以及背後支持他們的黨內最大的走資本主義道路的當權派，屈服於帝國主義的壓力，對帝國主義者怕得要命。他們幻想同帝國主義妥協，希望得到帝國主義的「諒解」和「援助」。他們對毛主席的「丟掉幻想，準備鬥爭」的偉大號召，極端不滿。他們大肆吹捧反動的、徹底的賣國主義影片「清宮秘史」，實際上是公開抗拒對「白皮書」的批判，這是對毛澤東思想的猖狂進攻。

十分明顯，在全國解放前夕，反動的反動文人所以要製作這種宣揚帝國主義的影片，就是要通過影片製造反動輿論，公開鼓吹依靠美帝國主義來鎮壓中國人民的革命運動，為處於崩潰中的國民黨反動派出謀劃策。影片完全站在帝國主義侵略者和國民黨反動派的立場上，迎合美帝國主義及其走狗的需要，為美帝國主義效勞，企圖維持其搖搖欲墜的反動統治。口頭掛着「反帝」招牌的一小撮反革命修正主義分子，以及背後支持他們的黨內最大的走資本主義道路的當權派，把這樣的影片吹捧為「愛國主義」，這不正是暴露了他們假反帝、眞投降的真面目嗎？他們要的是什麼國？愛的是帝國主義的國，愛的是地主、資產階級的國，而不是我們無產階級專政的偉大祖國。他們所歌頌的「愛國主義」，正是全國革命人民所要打倒的賣國主義。

需要特別指出的是，黨內最大的走資本主義道路的當權派，把一部反動的、徹底的賣國主義影片吹捧為「愛國主義」影片，這決不是偶然的。他早在抗日戰爭勝利以後，就在美帝國主義及其走狗的侵略面前嚇倒了，他對中國革命的前途悲觀絕望，在黨內積極推行所謂「和平民主新階段」的民族投降主義和階級投降主義路線。毛主席號召我們丟掉幻想，準備鬥爭，同敵人進行針鋒相對，寸土必爭的鬥爭，他却大肆散布對美帝國主義及其走狗的和平幻想，公然在報上發表文章，感謝美帝國主義對中國的所謂「援助」，向美帝國主義乞求「和平」，麻痺人民的鬥志。他還欺騙人民，說什麼「中國革命的主要鬥爭形式已經變為和平的、議會的，鬥爭是合法的羣衆鬥爭和議會鬥爭」，「黨的全部工作要實行轉變」，「一切政治問題要和平解決」。毛主席說：「敵人在磨刀了，我們也要磨刀。」他却要人民交出自己手裏的武裝。他大肆宣揚賣國主義理論，認賊作父，心甘情願地要去當美帝國主義的奴才，說什麼：「美國非要在中國找買辦不可，我們也可以給他當買辦」，「紅色買辦」！「紅色買辦就是買辦，就是帝國主義的走狗，什麼『紅色買辦』——全是騙人的鬼話。在這種卑鄙無恥的奴才思想的支配下，反動的、徹底的賣國主義影片「清宮秘史」，成了最適合他們口味的影片。因為影片裏所安排的帝國主義代理人珍妃所宣揚的帝國主義可以幫助中國「重振朝綱」的理論，恰恰反映了他們充當帝國主義買辦的賣國心理！

影片所宣揚的這種帝國主義幫助中國「重振朝綱」的賣國主義理論，同美帝國主義的強盜邏輯，也是一路貨色。美國國務卿艾奇遜在一九四九年曾經操着當年侵略中國的帝國主義者的同一個腔調，在「白皮書」裏大談什麼美國如何「關心」中國，把侵略說成「友誼」。毛主席在「丟掉幻想，準備鬥爭」、「『友誼』，還是侵略？」等文章中，早已對這種反革命的強盜邏輯，給予了嚴厲的駁斥。

①同樣，對於一小撮反革命修正主義分子和黨內最大的走資本主義道路的當權派所謂「愛國主義」（即徹底的賣國主義），也是我們所必須堅決反對的。

毛主席教導我們：**「愛國主義的具體內容，看在什麼樣的歷史條件之下來決定。有日本侵略者和希特勒的『愛國主義』，有我們的愛國主義。對於日本侵略者和希特勒的所謂『愛國主義』，共產黨員是必須堅決地反對的。」**

「一小撮反革命修正主義分子，以及背後支持他們的黨內最大的走資本主義道路的當權派，極力宣揚反動影片「清宮秘史」的「愛國主義」，究竟是一些什麼樣的貨色呢？原來他們所宣揚的「愛國主義」，就是影片裏所描寫的光緒皇帝等人那種不惜依靠帝國主義的力量來恢復和鞏固他們對人民的統治的所謂「愛國主義」。他們在中國人民推翻了帝國主義、封建主義的反動統治之後，還提倡人們去學習那種為了恢復和鞏固剝削階級對人民的統治，而不惜當賣國賊的所謂「愛國主義」，其用心何其毒也！

怎樣對待義和團革命群衆運動？

毛主席說：**「馬克思主義的道理千條萬緒，歸根結底，就是一句話：『造反有理。』」**②對於義和團的革命群衆運動，究竟是歌頌還是仇視？是支持還是反對，是革命和假革命、反革命的一塊試金石。

義和團運動，是近代中國歷史上的一次偉大的反帝、反封建的革命群衆運動。這是一次表現了中國人民歷史首創精神的偉大運動。當時，幾乎整個中國的北方，無論是城市或者鄉村，到處都有義和團在進行革命活動。在敵人統治的政治中心北京城內，義和團就設壇八百餘所，身在宮牆下，每天都有參加義和團的青少年在操練。

義和團的英雄們在祖國處於被帝國主義瓜分的嚴重關頭，挺身而出，高舉反帝愛國鬥爭的革命大旗，同帝國主義強盜及其走狗進行了英勇鬥爭。他們一開始就在大街小巷，貼出告示標語，表達了中國人民的反帝決心：

「還我江山還我權，刀山火海爺敢鑽，哪怕皇上服了外，不殺洋人誓不完。」

義和團在進行時，他們把所有外國使館的東交民巷改名為「切洋街」，御河橋改為「斷洋橋」。義和團在進行時，常常同市民齊聲高呼「殺洋鬼子」的口號，使帝國主義分子聽了發抖，有的嚇得躲進棺材，僵人吹打着，企圖逃出城外。

一九〇〇年的六月，義和團的革命活動遍到高潮。京郊各縣的義和團三五十人一隊，不分晝夜，一天數十起地湧進北京城內，守衞城門口的士兵，向他們致敬禮，爲他們喝道讓路。浩浩蕩蕩的革命羣衆，頭裹紅布，腰纏紅帶，足纏紅邊，手持大刀長矛，在大街上威風凜凜地遊行。前門外打磨廠等處的爐鋪裏，爐火熊熊，日夜不停地為義和團趕製各種刀槍。

當帝國主義侵略軍瘋狂鎮壓義和團的時候，義和團的革命羣衆用大刀、長矛等原始武器同以洋槍、洋砲武裝的侵略者進行英勇的搏鬥，顯示了中國人民大無畏的革命戰鬥精神。在著名的「廊房阻擊戰」中，英國海軍大將西摩爾率領的一千五百多人的聯軍，死傷將近一半，被義和團「直逼火車，持矛猛鬪」，最後狼狽地逃回天津。西摩爾後來心有餘悸地說：「義和團所用破為西式槍砲，則所率聯軍必全體覆沒。」在保衞天津的戰鬥中，義和團同侵略軍進行肉搏戰，在火車站一仗，就把一支二千人的俄國侵略軍，打死打傷了五百多名。帝國主義者不得不承認：「此次天津華軍與西兵苦戰月餘，西人咸謂如此死戰，實為從來所未見」。在楊村的戰鬥中，英帝國主義的侵略軍一聽到義和團的軍號聲，就驚恐萬狀，驚呼：「聞此聲，可以使人之血凝而不流。」

在義和團運動中，青少年是一支最生動、最活躍的力量。他們在這次偉大的革命運動中，建立了不朽的功勛。震驚中外的「紅燈照」，就是當時北方許多地方女青年們的組織。她們很有紀律地自己組織起來，練習武藝，保衞祖國。她們穿着紅衣，戴紅帽，提紅燈，拿紅槍，前方作戰，後方除奸，積極參加義和團的抬傷行列，堅決反對帝國主義及其走狗，表現了中國青年婦女反帝反封建的革命英雄氣概！「紅燈照，義和團，湖的歎，一個」[illegible]

……毛主席指出：「……它們就像對獸一樣，死人的財物一樣，一旦遇到奮起反抗，它們就像野獸一樣猛撲到他身上。它們殺人放火，把村莊燒光，把老百姓驅入黑龍江中活活淹死，槍殺和刺死手無寸鐵的居民和他們的妻子兒女。他們卻在這些基督教徒立功的時候，說他們膽敢觸犯文明的歐洲人。」

列寧曾經懷着滿腔的憤怒，譴責了帝國主義侵略者殺人放火的罪行。他說：「歐洲各國政府（最先恐怕是俄國政府）已經開始瓜分中國了。……它們盜竊中國，就像盜竊死人的財物一樣，一旦遇到這個假死人試圖反抗，它們就像野獸一樣猛撲到他身上。它們殺人放火，把村莊燒光，把老百姓驅入黑龍江中活活淹死，槍殺和刺死手無寸鐵的居民和他們的妻子兒女。」⑥而影片及其歌頌者們却顛倒黑白，把殺人放火、奸淫擄掠的帝國主義侵略者，美化為文明的使者，把堅決抗擊帝國主義侵略的義和團污衊為「野蠻的暴徒」。這是地地道道的漢奸、賣國賊的哲學。

義和團的反帝愛國鬥爭是同反對封建鬥爭緊密地聯繫在一起的。義和團的戰鬥口號是：「一殺洋鬼頭，殺盡滅淸官。」當時流傳的歌謠說：「殺洋[illegible]」

據帝國主義侵略軍頭子瓦德西自供：帝國主義侵略軍佔領北京以後，焚殺搶劫，奸淫婦女，破壞文明，無惡不作。帝國主義軍隊公開搶劫三日，其後更細以私人搶劫。上自宮廷王府，下至民間百姓的財物均被洗劫一空。「山海關湖面積」，內宮藏着的寶物，被侵略者用駱駝運至天津，累月不盡。中國幾千年保留下來的許多文物，其中包括「永樂大典」，都被帝國主義燒搶殆盡。瓦德西還供稱：「因搶劫時所發生之姦淫婦女，殘忍行為，隨意殺人，無故放火等事，為數極屬不少」。至於帝國主義的走狗對義和團的屠殺鎮壓，更是慘無人道。

影片及其歌頌者完全是一個鼻孔出氣，對義和團的這種偉大的革命羣衆運動，極端仇視，極力醜化。影片把帝國主義者在中國的排外騷動」，是「拳亂」。美帝國主義在中國的御用學者把義和團描繪為大排外的「排外騷動」，是「拳亂」，是殺人放火的「拳匪」，是「沒有理性的行動」，「暴民」。

但是，被一小撮反革命修正主義分子，以及背後支持他們的黨內最大的走資本主義道路的當權派所歌頌的反動的、徹底的賣國主義影片「清宮秘史」，對義和團的革命羣衆運動却極盡醜化、污衊之能事。影片把義和團反對帝國主義的革命行動，描寫為「一種野蠻的騷亂」。並且惡毒地把義和團看作是什麼「殺人放火」、「狀如瘋癲」的「烏合之衆」，是什麼專搞「邪術妖法」的「無知愚民」。

究竟是中國人民組織義和團跑到歐美、日本各帝國主義國家去造反，去「殺人放火」呢？還是各帝國主義國家跑到中國這塊地方來侵略中國、壓迫剝削中國人民，因而激起中國人民羣衆奮起反抗帝國主義及其在中國的走狗、貪官污吏？這是大是大非問題，不可以不辯論清楚。

真正的殺人放火的匪徒，不是別人，正是帝國主義者及其走狗。

毛主席教導我們：「人的認識是一步又一步地由低級向高級，由感性認識向理性認識發展的。」「中國人民對於帝國主義的認識也是這樣。第一階段是表面的感性的認識階段，表現在太平天國運動和義和團運動等籠統的排外主義的鬥爭上。第二階段才進到理性的認識階段，看出了帝國主義內部和外部的各種矛盾，並看出了帝國主義聯合中國買辦階級和封建階級以壓榨中國人民大眾的實質，這種認識是從一九一九年五四運動前後才開始的。」⑦所以，絕不可以因為當時義和團對帝國主義和封建主義的本質認識不清楚，就把義和團污衊為封建統治者的工具。如前所述，義和團在反帝的同時，一「抗清」、「滅清」的口號也一刻也沒有停止過。就在「扶清滅洋」的口號出現之後，義和團首領的朱紅燈還制定「攻打北京」的計劃，始終堅持了反封建的鬥爭。

反動影片「清宮秘史」大肆污衊義和團的反帝、反封建鬥爭，完全是出於帝國主義和封建地主階級的需要。他們對義和團革命羣衆的污衊和攻擊，反映了階級敵人對中國革命主力軍農民的刻骨仇恨，反映了階級敵人對我們黨所領導的新民主主義革命運動的刻骨仇恨。一小撮反革命修正主義分子，以及背後支持他們的黨內最大的走資本主義道路的當權派，同帝國主義和封建主義唱着同一個調子，為一部反對中國革命、假借革命羣衆的反動的、徹底的賣國主義影片拍手叫好。他們這樣做，不折不扣地充當了帝國主義、封建主義反革命宣傳的應聲蟲，赤裸裸地暴露了他們的地主、資產階級的反革命立場。

黨內最大的走資本主義道路的當權派，這樣仇視歷史上的革命羣衆運動，這使我們更加懂得了：在今天的無產階級文化大革命運動中，他為什麼要勾結黨內另一個最大的走資本主義道路的當權派，抛出資產階級反動路線，妄圖撲滅毛主席親自點燃起來的革命烈火；他為什麼要顛倒是非，混淆黑白，圍剿革命派，鎮壓羣衆，實行白色恐怖；他為什麼要千方百計地長資產階級的威風，滅無產階級的志氣。

……表現了中國人民不甘屈服於帝國主義及其走狗的頑強的反抗精神」③；表現了「我們中華民族有同自己的敵人血戰到底的氣概，有在自力更生的基礎上光復舊物的決心，有自立於世界民族之林的能力。」④「中國人民，百年以來，不屈不撓、再接再厲的英勇鬥爭，使得帝國主義至今不能滅亡中國，也永遠不能滅亡中國。」⑤

對於這樣大規模的革命羣衆運動，真正的馬克思主義者從來都是熱情歌頌的。毛主席在他的偉大著作中，曾經一再高度評價和讚揚義和團運動的英雄業績，他把義和團運動看作是中國資產階級民主革命重要的發展階段之一。毛主席指出：義和團戰爭是中國人民百年來反抗壓迫者的一百年的革命戰爭之一。

義和團的英勇鬥爭，是中國人民的光榮和驕傲。五十年後中國人民偉大勝利的奠基石之一。它使侵略者粉碎了帝國主義「瓜分」中國的迷夢。帝國主義侵略軍的頭子瓦德西為此向德皇威廉報告說：「無論歐美、日本各國，皆無此腦力與兵力，可以統治此天下生靈四分之一」，「故瓜分一事，實為下策」。此次「拳民運動」中見之」。「中國所有好戰精神，尚未完全喪失」，去「……彼等在實際上，尚含有無限蓬勃生氣」。

被毛主席這樣的英雄們所歌頌的義和團，甘願犧牲生命，前赴後繼，一直在人民羣衆中傳頌着「紅燈照」英勇鬥爭的事跡。他們說：「紅燈照」英勇鬥爭，於槍林彈雨中，翩翩如燕，死如歸。「一入兵陣，觸死如歸。」「中國自遭咸以來，沿海防夷水陸各戰，望風奔潰」，「從此番小兒女，國之心，且壯中原之氣。」

義和團的英勇鬥爭，是中國人民的光榮和驕傲。……

毛主席教導我們：**丟掉幻想，準備鬥爭，同敵人進行針鋒相對，寸土必爭的鬥爭**，這首歌謠生動地反映了「紅燈照」反帝的堅強決心。[illegible]

但是，影片却把義和團誣蔑為封建統治者的工具。它借清朝大臣榮祿之口說：「請老佛爺採納，就這樣把義和團污衊為慈禧太后的一黨，可謂惡毒之極。」在一個短時期內，清朝統治者對義和團採取了欺騙、軟化的政策，這個政策一度發生了作用，義和團的一部分成員受了蒙蔽，對清朝統治者產生了一些錯誤的認識，有些組織提出過「扶清滅洋」的口號。這種情形，一方面反映了當時階級矛盾的複雜性；另一方面，也反映了當時的人民大衆對於帝國主義及其走狗的認識還處於感性階段。

怎樣對待資產階級的改良主義？

對待資產階級改良主義抱什麼態度，實際上是對社會主義道路和資本主義道路抱什麼態度的問題。

以毛主席為首的無產階級革命派和黨內走資本主義道路的當權派，在這個關係中國革命前途的根本問題上，早已存在着原則的分歧。全國解放以後，這種原則分歧更加尖銳化。怎樣對待反動影片「清宮秘史」，是這個分歧的一個爆發點，這是無產階級和資產階級兩個階級，社會主義和資本主義兩條道路鬥爭在文化思想戰線上的第一次短兵相接的交鋒。在這次交鋒中，以毛主席為首的無產階級革命派同黨內一小撮走資本主義道路的當權派，從一個重影的評價問題上，各自對中國向何處去的問題，作出了截然不同的回答。

一小撮反革命修正主義分子，以及背後支持他們的黨內最大的走資本主義道路的當權派，極力美化這部反對革命、歌頌改良主義道路的反動影片，其目的是為了開闢宣揚資本主義的道路，企圖借用他們的名字、口號和服裝，在中國宣揚資本主義。

影片歌頌的戊戌變法運動是中國資產階級的改良主義運動。這個運動是一部分封建統治階級中分化出來的一些資產階級人物和資產階級化的地主、官僚，在革命風暴和亡國大禍的威脅下，從地主、資產階級的利益出發，企圖通過自上而下的維新變法的改良主義辦法，使中國走上資本主義的道路。

（下轉第二版）

毛主席語錄

去人民，把他們組織起人民，這也和掃地一樣，掃帚不到，灰塵照例不會自己跑掉。」中國的反動分子，靠我們組織起人民去把他打倒。凡是反動的東西，你不打，他就不倒。這也和掃地一樣，掃帚不到，灰塵照例不會自己跑掉。

「抗日戰爭勝利後的時局和我們的方針」

我們的人民民主專政的國家制度是保障人民革命的勝利成果和反對內外敵人的復辟陰謀的有力的武器，我們必須牢牢地掌握這個武器。

「在中國人民政協第一屆全體會議上的開幕詞」

（上接第一版）

愛國主義還是賣國主義？
——評反動影片「清宮秘史」
戚本禹

朗讀「語錄」在機槍掃射下巍然不動
印尼華僑不畏強暴堅持鬥爭
抗議印尼右派逼死華僑暴行
諫義里當局被迫口頭同意大部分要求

【新華社北京一日電】雅加達消息：在印度尼西亞東爪哇諫義里市，三月二十六日發生了印尼右派反動當局逼死華僑和出動軍警槍殺華僑的嚴重的流血事件。當地的華僑以戰無不勝的毛澤東思想為武器，同全副武裝的反動軍警進行了堅決的鬥爭，在僑胞中樹立了敢於鬥爭、敢於勝利的榜樣，打擊了印尼反動派的囂張氣焰，暴露了它的殘暴虛弱的本質。

庫存充裕　購銷活躍　物價穩定
穗市場繁榮興旺
豬肉魚鮮銷量均增　飲食業營業額上漲
膠鞋棉毛衫褲服裝等工業品銷量倍增

「紅旗」評論員文章和情況調查發表後
清華大學革命師生集會
歡呼毛主席的幹部政策
許多幹部拿毛主席光輝的幹部政策和某某人在幹部問題上的資產階級反動路線相比較，無限激動地說：「是偉大的領袖毛主席把我們從資產階級反動路線下解放了出來！……」

蘇修與「馬來西亞」
明天簽貿易協定

河南首座中型露天煤礦
我國自力建成投入生產

【新華社鄭州一日電】我國自己設計、自己製造的河南省第一座中型機械化露天煤礦——義馬礦務局北露天礦，於三月二十八日建成，正式投入生產。

杭州龍井茶區
開始採「明前茶」
今年茶園獲得特別好

美洲總統會議舉行前夕
拉美革命烽火四起
玻、哥、危義軍活躍
蘇修充當美救火隊派人赴拉美活動

民軍使用重迫擊砲
轟西貢美軍兩小時

北越又殲四美機

滬「一月革命」經過與特點

美國在華專家　I·愛潑斯坦

本報特譯

美國女作家安娜·路易斯·斯特朗在她的三月二十日第四十七期「中國通訊」中，轉載了I·愛潑斯坦這篇文章。斯特朗現在廣州從化溫泉療養，她在本期「中國通訊」的緒言中，講到她向外國讀者介紹了中國文化大革命的重要性及其成果。由於她遠在廣州，所以特地邀請愛潑斯坦寫了這篇文章，報道上海「一月革命」的詳細情況。愛潑斯坦是已在中國多年的一位美國專家。

在中國，人人都把一九六七年初在上海發生的事件叫做「一月革命」，讓我們來看看它的重要特點。

「它標誌着中國廣大產業工人斷然地參加了文化革命，打亂了來自華盛頓和莫斯科的，所謂革命純然是「未成熟的青年學生的」而「非無產階級的」的宣傳。

它在實踐上證實了去年八月中共中央決議的聲明——這個叫做「十六條」的聲明是在毛主席的親自指導下制訂的，它說：「廣大的工農兵、革命的知識分子和革命的幹部，是這場文化大革命的主力軍」，而青少年在這場文化大革命中是「闖將」。

二、上海事件開創了革命的新階段，就是「在以毛主席為首的中共中央的領導下由自下而上的羣眾運動」來進行「無產階級革命奪權」。被「走資本主義道路的黨內當權派」——修正主義的代理人和資本主義復辟的先導——篡奪去的權被奪回來了。這是在大大小小的赫魯曉夫分子能夠篡奪最高權力和破壞革命以前予以消滅的方法。改組或自上而下的制裁不能根本解決問題，只有依靠廣大羣眾的深刻分辨力和行動，才能達到這點。

中國已經而且現在也是無產階級專政的國家，偉大的成就是社會主義的成就。企圖通過修正主義走向資本主義道路的黨內當權派只是一小撮，他們只能是被打倒的對象。但是，人民必須警惕，迅速看出對社會主義的任何侵害，並有權揭批評、譴責和打倒任何級別的當權派。他們必須以自己的思想來發現這種傾向，同這種傾向戰鬥。

三、上海事件牽涉到關係整個工人運動一個問題，這便是經濟主義。上海是一座大工業城市，擁有一千萬人口。中國的資本主義及工人階級都在此地有極深的根基，因此資產階級的反動路線和代表毛澤東思想無產階級的革命路線在這裏的鬥爭非常尖銳。上海少數當權派企圖使用經濟主義（以增加工資及福利為賄賂手段）分化工人，並且移轉革命鬥爭的目標。但工人很快的便廢除此種辦法，認為這是利用他們自己為社會所造的財富來為出賣革命的人收買權力。今天的上海工人是這麼大工業城市的真正主人翁，以前所未有的努力促進當地的生產及經濟。

中國反對提高生活水準嗎？這完全是大肆歪曲。羣眾的生活一年好過一年，以後更加要好。但他們努力的目的，並不在於個人私有。這是一種社會主義及共產主義的社會。只是這一點便可以保證在物質上及精神上能有空前的進展——不是為了中國或世界上的少數人，而是為了所有的無產階級。若想為私人或一部分人致富，轉移這個目標，這便是降低革命，出賣人類的希望。

上海的第一回合由一九六六年八月起到同年十二月止。由學生組成的紅衞兵，和中國其他地方一樣，首先發動這場革命。但是，在這場革命中起決定性作用的是工人。

這個時期的一個特點，是當時的上海市黨委，開始時具有很高的威信。難道不是這個黨委所領導的上海市，取得很多重大的工業成就和科學成就嗎？難道不是上海市黨委首先發出向資產階級文化挑戰的宣戰書，並且是在毛主席的親自倡導下這樣做嗎？難道上海市黨委不是因此打破北京市黨委和舊中央宣傳部修正主義領導人對這類批評的封鎖嗎？可是，由於滿足於這些榮譽，上海市黨委開始窒息當地羣眾的批評了。

去年八月，有些北京的紅衞兵，在首都經過更加劇烈得多的鬥爭後到了上海。他們對上海市的氣氛表示驚異和憤怒。他們發現大量的鑼鼓緣，但是缺乏革命的辯論和行動。北京紅衞兵因此問道，究竟是怎麼回事？上海市黨委內部走資本主義道路的當權派一小撮人（以第一書記陳丕顯為首），拒絕出來聽取他們的意見。不僅如此，這一小撮人還叫來大批工人來「保衞黨」，把年輕的北京紅衞兵強行趕出上海市黨委辦公室。

上海一家工廠的一個造反者後來對我說：從那個時候起，我們工人就開始對上海市黨委發生莫大的懷疑。他說：假如他們不是犯了什麼錯誤，他們為什麼不敢出來會見紅衞兵和回答他們提出的問題呢？難道我們「正確的」黨委會，害怕羣眾嗎？如果是，他們為什麼要害怕呢？

隨後，上海市黨委發現了第一張在當地貼出的嚴厲地批評它的大字報。十一月間，第一個工人造反總部出現了，不過，規模不大。

告訴我的工人造反者說：「到了十一月十一日，我們已經能夠召開一個三萬人參加的工人大會了。但是有一個長時期，市長連我們也不願會見了。因此我們發現，他不僅害怕北京的紅衞兵，而且還害怕我們上海工人——他曾經要求給他以支持的人。到了我們到市黨委外面示威的時候，我們發現他們已經溜走了。」

這個事件和以後發生的許多事件，揭穿了上海市黨委那些自命為「擁護文化大革命」的領導人的假面具。後來，他們利用御用的工會領導人，建立一個所謂「工人赤衞隊」的組織，挑動羣眾鬥羣眾，挑動工人鬥工人（這是一條毛主席特別予以譴責的路線），這就更清楚地暴露了他們的真面目。這個「赤衞隊」組織甚至去抄上海市黨委一個支持毛主席路線而且參加黨中央小組的上海市代表的委員的家。當時造反工人趕去阻止這項行動。

上海市黨委修正主義領導的另一項攻勢，是堅持使用工作組，而毛主席早在七月、黨中央委員會早在八月就對工作組加以譴責，而且其他地方早已取消了。上海地區則公然無視於此，直到十二月才將工作組撤銷。

並且，直接違反文化革命規章的是，便衣警察被派監視造反派的積極分子。有時，只是為了他們寫了一篇尖銳的大字報。有些造反工人被拘押，受到猛烈的壓力。

總而言之，上海的情況是由害怕羣眾變成了鎮壓羣眾，毛主席對此曾經憤怒地指為「白色恐怖」和「資產階級專政」。這種錯誤地使用無產階級專政的權力完全是赫魯曉夫式的。

到了十二月，上海大部分工人憤怒極了。由於大量揭發事實的「大字報」出現，由於過去在工廠禁止傳遞消息的情況也改為自由，他們發現，在許多工廠和機關裏，那一撮當權派還允許國民黨特務擔任公職，甚至於鑽入黨內。這就確切證明了，他們為什麼那樣對革命派死硬，而對於那些反動透頂的傢伙缺乏或失掉了階級仇恨，而將他們視為盟友。

工人造反派突破一個月的幾千人增加到近百萬人。市委那些人組織的「保」字號組織開始減少了。誠實的工人們，包括一大批黨員，站到了革命派的一邊，都受到歡迎。

現在，輪到市長要求會見造反派了，他們拒絕見他。

就在這種情況之下，修正主義領導們（這樣稱呼他們，並不是因為他們公開談論修正主義，而是因為他們實行修正主義）採用了他們的最後掙扎手段——後來聞名各地的「反革命經濟主義」。

直到十二月，他們千方百計阻止工人參加革命，說是那會影響生產和社會主義經濟——生產是工人們擁護，是自豪的事情。現在，他們突然鼓勵工人集體離職，到北京告狀。幾乎每個人，不管是不是工人，都可以領到免費旅行路條，還有零用。凡是要求補發工資的，都發，以便工人將政治運動改為經濟運動。有一些原來很緊的工廠領導突然間鬆了手，將一個人發給幾百幾千的補薪，發給福利費，加班費等等。

這些人就是這樣「關心」社會主義生產的。不消說，對於革命，他們也是不感興趣的。他們現在亂服於「證明」的是：文化革命意味着混亂，他們

這種詭計的要弄，不限於上海一地。實質上，這是文化革命的反對者的「資產階級反動路線」在全國範圍內的新反撲。在一九六六年十二月末和一九六七年一月初的十多天中，上海的商品市場存在着壓力。投機者每人買了十多架腳踏車，摩托腳踏車或十多個手錶。為了製造對日用必需品的搶購，散布了通貨膨脹迫在眉睫的謠言。在自來水和電力部門中，陰謀搞起罷工來，從而使全市陷入癱瘓。一些火車停止開行，為國際船隻服務的上海碼頭的工作，也受到了影響。

上海市委內的修正主義分子和他們的代理人在上海郊區煽風點火，向農民捏造關於工人「新財富」的謊言，並且提出了「消滅城鄉人口收入差別」諸如此類的口號，他們甚至說「工人正在造你們的反，你們也得造他們的反。」他們力促農民放棄他們的田間工作，湧入上海市區去提要求和買東西，以便挑撥農民對工人的衝突，從而破壞這個社會主義國家的基礎——工農聯盟。這就是反革命的破壞活動。

然而，修正主義者的垮台，正是從他們對待羣眾的觀點上開始。他們為了保存自己的特權和地位，肆無忌憚地破壞社會主義經濟，他們一心以為，以金錢和物品，會對他們的所作所為大大有幫助。相反，羣眾奮起捍衞社會主義。

造反工人日夜堅守在生產崗位上，維持正常關工，深入農村，保證必要的供應，爭取中間分子。造反派提出：「你們要怎麼辦？是要選擇我們新的革命社會的成果和前途？一切要買的東西……」市黨委和市人委的許多幹部，各級黨員在事實面前覺悟了，與修正主義決裂，而轉為保衞社會主義，擁護毛主席路線和毛主席。

作為奪權之前的前奏曲，「解放日報」和「文匯報」的革命派奪了報紙的權。現在是造反派發言了。報紙的新版面生動活潑，立即為廣大羣眾所歡迎，而不是修正主義分子控制宣傳機構向廣大讀者所散布的謠言。

正在外國記者高嚷「上海混亂」，「誰將勝利？是毛派？還是反毛派？」的時候，毛主席對於羣眾的信任得到了證明。

一九六七年一月四日，上海工人革命造反總部代表着百萬工人，加上代表其他革命派的許多組織共同發表了一項「告上海全市人民書」，宣布它是唯一的權力機關。這份文件，連同十一點「緊急通告」，分析和譴責了反革命經濟主義。召工人們促進生產，搞好生產。凡是離開工作崗位的人，包括那些曾經參加過壞組織的人，都歡迎他們回來，仍然當他們是階級兄弟，而只懲罰那些修正主義罪魁禍首。自由旅行的路條取消了，拿了修正主義者發出的款項的人，都要分期償還。不經新機構批准，銀行和企業不得私自發放款項。至於工資調整等等，放到運動後期再作處理。無產階級專政要警惕修正主義捲土重來的企圖。駐滬軍隊宣佈全力支持。

在覺醒了的羣眾掌握之下，上海迅速地恢復了巨大的生產力。雖然前期略有後退，但一月份生產計劃大部分超額完成了，有些甚至大大地超額。工廠生活大大地民主化了，行政程序大大地簡化了。這就是「一月革命」。

一周綴語

民軍大砲上陣

美帝的侵略行動的升級，越南軍民給予美帝的懲罰也在升級。

最近南越民軍對美軍出擊更頻，殲敵的速度更高。在土龍木省保邦地區，一小時就殲滅美軍一團；在西寧省閭若地區，十分鐘就殲滅美軍兩營。其他地區，美軍的傷亡數字也在急劇增加。

西寧地區在美方所謂「C戰區」內，美軍在那裏發動了「最大攻勢」，為時已五個多月，不但損害不了民軍，反而受到民軍沉重的反擊。美軍自承在南越每月損失人員八千。這個數字是大大縮小的。單是上月在西寧一個戰役中，它的損失就超過八千。在西寧之役，美軍裝甲車和坦克被毀約四成，重型大砲被毀三分之二，所謂「鋼甲車戰術」完全被打垮了。

昨歲民軍的大砲也上陣了，向美步一師猛轟，把「美國少爺兵」轟得雞飛狗走。美方發言人說，民軍這些大砲是像迫擊砲一樣容易安裝起來的曲射砲，射程很遠，能將綑綁襲擊特定目標，比迫擊砲更準確。美軍驚叫這一下使越戰起了新變化。

美軍加劇空襲和砲轟北越，是一樣，被擊落的美機已超過一千兩百多架。北越軍民加強還擊美艦，十分鐘內就把前來挑釁的「奧斯本」號打到重傷，撤去修理。美帝砲位被轟擊，受創也很重，大砲一下子都變了啞巴。

越南軍民的確打得好，針鋒相對，把美帝的戰爭升級進行，並在其升級當中加以懲罰。

美帝侵越升級 所受膺懲也升級

·呂　章·

在國內開闢反帝戰線

在前線吃了更大的敗仗，約翰遜面對內外的困難更大了。

少爺兵的戰志更薄弱了，一味在營房外猛堆沙包，以求保命。開小差的人更多了。從國內補充兵員，是一大難題。因拒服兵役而被控的人數正以倍增。有數千青年人離居到加拿大去，不願充當侵越的砲灰。

反對侵越的鬥爭，正日益廣泛深入地在美國各地展開。從醫生、作家到其他階層人民都參加了這個運動。最近波士頓市民步行四百多哩到五角大樓示威。另一批人由費城到白宮請願，舉行長途示威遊行。騰斯克、漢弗萊等人到各大學演講，常被聽衆的噓聲打斷了發言。卅七州七千教師發表聲明，強烈譴責政府的侵越政策。美教友會號召教友反對越戰，不顧政府的禁令，把藥物送往海防。

侵越戰爭使美國每天虛耗七千萬美元。戰爭的升級使這項虛耗不斷增進。美國財政上的困難大見加深。近來號稱美國經濟三大支柱的建築、汽車、鋼鐵等業已出現蕭條衰退的現象。美統治集團正惶惶不安。

美統治集團既猛掏人民的腰包，又要大量徵集青年到越南去送死，美國人民自然要奮起反抗，在國內開闢反帝的戰線。毛主席說過：「美國反動派要搞動戰爭，我們必須準備美國人民。」「美國人民應當起來抵抗美國反動派的進攻。我相信他們是會這樣做的。」現在的情形正是這樣。

漢弗萊吃顏漆彈

在歐洲各地，復活節期間到處出現反對美帝侵越的示威行動。西德羣衆十五萬人示威，斥約翰遜是殺人犯。荷蘭羣衆數千人到美使館抗議美侵越罪行。英國羣衆兩萬人示威，並抗議威爾遜政府支持美帝的侵略政策。有些青年和工人還帶了「毛主席語錄」參加遊行。

漢弗萊到歐洲活動，在羅馬連日當到顏漆彈和爆炸彈，反對侵越的羣衆以憤怒的斥責來「歡迎」他。

事實清楚顯示，約翰遜用戰爭升級來掙扎，是徒勞的。他妄想加大賭注，扭轉敗局；又妄想「挽回」一點「聲譽」，為明年大選搞點本錢。結果必然是泥足日益深陷，永難自拔。內外形勢使他更加不利，一切困難都將深化。他侵略越南的罪行，使他早已成為過街老鼠，還有什麼「聲譽」可言，更談得上什麼「挽回」？

蹩腳的美國貨

更可鄙的是，約翰遜還滿肚密圖，拚命搞迫和騙和。吳丹最近提出的「新方案」，簡直不成玩意。他建議「實行全面停下來的休戰；舉行初步會談；重開日內瓦會議」。明眼人一猜而知道是蹩腳的美國貨。

這個「新方案」混淆是非，不分侵略者與被侵略者，一意支持美帝所叫嚷的「對等行動」，叫越南人民全面放棄抵抗，實行全面投降；讓美帝侵略工具的聯合國插手越南問題；讓美帝在會議桌上攫取到它在戰場攫取不到的東西。

這個「新方案」有什麼「新」的內容呢？只是比以前那些騙人的方案更歹毒，更擴大美帝的狂想和野心罷了。

吳丹在炮製這個「新方案」期間，在聯合國同美、蘇代表進行了頻繁的接觸和會談。與此同時，柯西金在訪英時，也大力鼓吹美國對越南北方實行「停炸」和在日內瓦協議的基礎上來解決越南問題。據報道，蘇聯政府還同英國大使哈里遜討論了吳丹的方案，哈里遜告訴蘇聯政府，英國外交大臣布朗準備和蘇聯外交部長進行「合作」使之「可能成為現實」。

可見這個「新方案」是美蘇合謀對付越南人民的「新傑作」。約翰遜政府於提高叫價，完全由於蘇修的鼓動。以前約翰遜還搞過什麼「停炸」「和」，叫嚷「逐步降級」，現在索性堅持「對等行動」了。

美國搞過這種騙和的花樣二十五次了，所有幫兇走卒都出動過為美帝助勢，最後無不被人戳穿，慘告破產。這一次當然也只能更不光彩地收場。

吳丹作為美帝走卒的面目，現在是更清楚了。他這個「新方案」拿去到亞洲五個國家去推銷這種美國貨活動，難道他還嫌出醜不夠嗎？

通通要被埋葬掉

北越「人民報」已指出這個「新方案」是一項新的陰謀，斥責美帝的走狗們在策劃使聯合國插手干涉越南問題，並申明美帝必須無條件停止在越南的一切戰爭行為。

美帝及其幫兇走狗，不管再玩弄什麼花招，斷不可能改變這一英明的論斷：「世界上一切侵略者及其走狗，通通都要被埋葬掉，為期不會很遠。」他們一定逃不掉的，他們的想望到月球裏去也不行。美帝已經無路可走了。美帝勝敗取決於戰場。美帝若被打得越南。如果把戰火擴大，那末，它就嗚呼哀哉得更快。美帝的前途只能如此，豈有他哉？

就是這樣，他們向毛主席和黨中央施壓力，企圖阻止這場危及他們的權力、威信和特權的政治風暴。

在祖國文化大革命進入高潮中 特種工藝開出燦爛新花

本報特稿

歌頌毛澤東思想

在祖國無產階級文化大革命高潮中，我國的特種工藝品也開出了燦爛的新花，陶塑、玉刻、牙刻、木刻、絨繡、繡畫、貝雕畫、抽紗、石刻、瓷雕等等，普遍出現了歌頌毛澤東思想的光輝勝利，體現社會主義建設新風貌的新題材；創作了許多在毛澤東思想哺育下成長的英雄人物形象。這些新題材、新風格的工藝品，具有強烈的感染力，使人們見了得到鼓舞。

許許多多到中藝（香港）有限公司參觀的中外人士，對這些工藝品，都非常欣賞。

「收租院」感染力強

石灣陶塑羣像「收租院」所給予人們的感受是深刻的。許多中外觀衆在參觀的時候，在它們的面前久久地沉思，[illegible]細說明，用眼睛領略着這些真實的形象。

陶塑「收租院」羣像，是根據在北京展出的四川美術學院創作的「地主莊園陳列館」一部分泥塑展品，縮小複製用附土塑造的，共有三十六個人物，連附件達四十多件，分為「交租」、「驗收」、「過斗」、「算賬」、「逼租」、「反抗」六部分，深刻而形象地刻劃出解放前四川大邑縣大地主惡霸劉文彩殘酷剝削和壓迫農民的罪惡，表現了農民的階級仇恨和反抗鬥爭的精神，在塑造藝術方面達到了一個嶄新的境界。

揭示了一條真理

這組陶塑羣像向萬千觀衆揭示了一條真理：「哪裏有剝削，有壓迫，哪裏就有反抗，有鬥爭……。」

許多觀衆看後都表示：「這是活生生的階級鬥爭的教材！」外國觀衆也認為：「我相信這些形象都是真實的。」「從來未見過這樣深刻的藝術作品。」不少中外觀衆都紛紛要求訂購。

一位歐洲華僑購買了一套「收租院」羣像，帶回僑居地，他激動地表示：要讓年青的華僑也知道舊中國社會的真面貌。僅得昔日苦，方知今日甜！我們加倍熱愛今天社會主義的祖國！

革命聖地 使人嚮往

高懸在二樓商場的大掛毯「革命聖地——延安」同樣吸引着每一個中外觀衆。延安，是中國革命聖地，中國人民偉大領袖毛主席在那裏領導着全中國人民打倒了帝國主義、封建主義和官僚資本主義，建立了光芒萬丈的社會主義新中國。延安，今天更是世界革命人民嚮往的地方。面對這幅巨大的掛毯，人們都感到心在沸騰，紅太陽毛主席的[illegible]，彷彿見到了那偉大[illegible]。

工藝品的嶄新的風格，顯示着時代特點的新題材、新作品，正是廣大職工和藝術工作者大學毛主席著作，堅決執行毛主席的革命文藝路線的結果。

英雄人物的形象

長期以來，我國的象牙、玉石雕刻，給予人的印象，不是死去的帝王將相，就是頭髮鬚鬢，衣帶飄飄的弱質佳人，千篇一律，死氣沉沉。今天，這類工藝品也發生了脫胎換骨的巨大變化。創造出了像「大寨人陳永貴」、「焦裕祿」、「紅燈記」、「紅衞兵」、「八大員——理髮員、服務員、衛生員、炊事員、飼養員、郵遞員、售票員、演員——」、「赤道戰鼓」、「非洲要解放」等等英雄人物的形象和新人新事的新題材。

用黑虎眼石雕刻的「赤道戰鼓」和「非洲要解放」，不但是一件藝術精品，更是一件銳利的武器，是英雄的非洲人民反抗帝國主義壓迫的進軍號角，是令人激奮的獨立解放的旺盛的戰鬥號角！鼓舞着人民爭取民族獨立解放的鬥志。

牙刻「大寨人陳永貴」等，刻劃得淋漓盡致，將他們那種敢教日月換新天的英雄氣概，深深感染着每一個觀衆。

上述這些表現了革命新面貌的精品，都獲得中外人士的稱讚。其中許多大型的牙刻、玉刻精品，都被人們選購。

革命職工的大膽創新

用東北岫岩玉雕琢而成的大玉球「毛澤東思想的光輝勝利」，更是革命職工們大膽創新的又一件優秀藝術作品。這個大玉球的底座之上刻有四卷毛澤東選集，球柱是一束禾穗和向日葵花，葵花頂着一個大玉球，球內外共分八層，層層可以轉動。玉球外面，分別刻着雷鋒、焦裕祿、歐陽海、王杰等的英雄人物形象。而這件藝術品，敢字當頭，大膽創新的成果，也正是毛澤東思想光輝勝利的具體表現。

開業已兩月的中藝（香港）有限公司所陳列的各種新工藝品，只是在我國無產階級文化大革命運動高潮中所創造的一部分產品。隨着該公司業務的日益發展，還將不斷有新的工藝品介紹給港九同胞、海外華僑以及來自歐洲、南美、日本等世界各國和地區的外國遊客。

·狄平·

象牙雕刻「八大員」（本報攝）

孫秉樞在新總理就職禮上表示 三院門診仍保持免費

新主席廖烈武提出建托兒所等六點計劃

【本報訊】東華三院丁未年總理昨午就職，主席廖烈武在講話中提出本屆工作綱要六點。昨雖大雨連綿，但赴會來賓仍甚踴躍，多逾千人。

廖烈武提出的工作綱要是：㈠籌建安老院。計劃向港府申請在新界或香港其他適當地區，撥地興建。㈡籌辦托兒所。選擇接近工廠或工人聚居較密地區，利用三院會產樓宇籌辦托兒所若干處。㈢使廣華醫院成為教學醫院。㈣設立三院員工進修部。三院現有員工三千餘人。進修部將由院內高級職員，或聘專家分批講授，以適應工作需要。㈤加強與各區街坊會聯系。今後將邀各區街坊會首腦座談，交換意見。

此外，新總理繼續完成未竟四項工作：㈠完成黃大仙護養院二、三期工程。㈡籌建香港大會堂道第二中學及九龍第三小學，同時籌建九龍第一小學。㈢繼續努力「青年中心」之設立。㈣興建觀塘道四三院八座會產樓宇。

卸任主席孫秉樞報告任內工作，強調「我們仍保持門診免費的優良傳統」，今日得以向各界人士欣然報告者。

會上，由華民政務司何禮文頒發丙午年總理及顧問旋狀，丙午年總理何榮高在會後致謝詞。禮成後舉行茶會，全體新任總理並於下午三時巡視東華醫院，在大禮堂與各部職員相見。主席廖烈武和東華小組主任葉榮昌分別講話勉勵。會後巡視各部，直至下午四時結束。

兩母子同被斬傷 柴灣新區出血案 皆因一頭狗而起

慈雲山新區兩名飛仔行兇

【本報訊】柴灣新區昨日發生一宗打傷人案，十一歲子李會榮斬傷。四十八歲婦人同住柴灣第八座三樓，女子羅×被傷，她的兒子及×被斬傷。事緣由一頭狗引起，傷者羅闌飼養一頭狗，常在鄰居出沒，曾說法對付此狗，傷者母子為狗出頭，竟被毆傷。

【又訊】二十六歲男子王良山，昨晚八時在慈雲山新區被兩名飛仔刺傷頭及腿部；傷者住第十六座一三四二號。據說血案因口角而起。

恆生深水埗分行 增設新型保管箱

【本報訊】恆生銀行在其總行及旺角分行自建行址，設有新型保管箱，近又在該行深水埗分行自建行址（大埔道一八〇號）設保管箱部門，定於明（三）日開始租用。該分行保管箱有五種，年租分廿元、廿五元、卅五元、四十元、五十元。優待客戶辦法，凡租用一年者，可獲租用半年；即繳一年租金，可獲租用年半期間。

潮商互助社昨聯歡 順德商會十三複選 石澳健康院選出新首腦

社團動態

▲潮商互助社昨日在國際酒家六樓舉行社員聯歡會，由社長主持，並由各理監事作陪。來賓有顏成坤、張加發及各理監事，陳掬悵、林子豐及有關方面人士、社員等約九百人。六時半，韓江潮劇團演出折子戲。九時半由理事長致詞，旋即歡宴。席間，除有贈品外，再設幸運特獎。此次贈品由理監事及各方熱心人士捐贈。

▲順德商會新會董：胡兆燊、何伯榮、何卓、李、何亨、余、何悅……等。

▲香港至德總會定十三日下午七時半在順聯酒家舉行第二屆理監事就職禮，並慶祝成立第五週年紀念。會長周錫年主持監誓，永遠會長主持。

▲台山商會昨日下午六時在廣州酒家舉行會員大會及春節聯歡會，參加者逾千人。

▲三水同鄉會昨日下午六時在英京酒家舉行同鄉聯歡會。

▲馬歐陽同宗會今日下午六時在酒家舉行成立十一週年紀念及春節聯歡會。

利便清明掃墓 港巴增車行走

沙嶺墳場明起開放七天

【本報訊】本月五日（農曆二月廿六日）清明節，中華汽車公司為利便居民掃墓，七號線香港仔巴士沿途經華人永遠墳場及香港仔華人基督教墳場，四號線由統一碼頭至瑪麗醫院亦經華人基督教墳場；其餘九號，七號A及八號A等線，是日亦將增派來往。

清明日七號線由統一碼頭至香港仔，增派巴士總數達五十輛，由早至晚約每一分鐘開行一班。此外並派出「空車」，如搭客線多，隨時增加乘客。四號線由統一碼頭至香港仔，增加車輛幾達半數。

【又訊】清明節前後，九號由筲箕灣至石澳，來往香港仔亦往柴灣，八號A來往北角柴灣，亦增車。

【又訊】清明節前後，新界沙嶺墳場將於四月三日起至九日止一連開放七天，期內進入墳場拜祭者，須憑墳場所發之准許證，由九龍各處前往者，但必須攜帶身份證，凡前往拜祭者須由羅湖沙頭角公路進出禁區，直往墳場及離開墳場。上述七天期內，開放時間為每日上午八時起至下午六時半止。

大會堂側停車錶 週一起延長時間

【本報訊】港府新聞處消息：為便利大會堂東翼的十二個半小時停車收費錶的使用時間，由星期一起延長至每日午夜為止。警方交通部發言人昨日宣佈此措施時說，目的在使於晚間在該處停車的駕駛者有地方停車。

港貿易代表團 昨啟程赴北歐

【本報訊】香港工商界訪問北歐貿易代表團，昨天下午乘搭航機離港，作三個星期的推銷活動。該代表團係香港貿易拓展局協助，由香港各商行代表十六人組成。他們將先到斯德哥爾摩，在斯德哥爾摩逗留一星期，然後轉往哥本哈根、赫爾辛基、奧斯陸等地區訪問，以開拓新市場，目的是打破香港製品對這些國家貿易的入超。

「駱駝水壺」 配全氣樽

【本報訊】「駱駝水壺」出品的各種水杓、保溫杯、不銹鋼咖啡壺，受到普遍採用。該廠鑑於水壺組用的軟木枳（俗稱水松枳）易殘損，不耐用，特製成一種「全氣枳」，即使將水壺倒置，亦不漏水。該廠於昨（一）日起全部水壺一律配用「全氣枳」。該種新型「全氣枳」成本頗高，但為酬謝顧客，售價依然照舊。

三院新總理昨天就職（左上角主席廖烈武講話情形）（本報攝）

南豐工人堅決鬥爭反對暴行

怒斥美蔣分子行兇

成立委會已獲得各廠工人支持

【本報訊】荃灣南豐紗廠工人為反對美蔣分子行兇事，於前晚及昨日上午分別舉行堅決將反暴行鬥爭進行到底的大會。工人們鬥志昂揚，紛紛怒斥美蔣分子黃劍雄的暴行，譴責廠方及警方在這個多月來繼續縱容包庇美蔣分子黃劍雄。工友們指出，用毛澤東思想武裝起來的紗廠工人是不容欺負的。為實現工人的正義要求，一定堅決將鬥爭進行到底。大會根據工友們的建議，一致通過成立委員會，進行反暴行鬥爭。

在大會上，全體工友首先學習毛主席語錄：「一切反動派都是紙老虎。看起來，反動派的樣子是可怕的，但是實際上並沒有什麼了不起的力量。從長遠的觀點看問題，真正強大的力量不是屬於反動派，而是屬於人民。」

大會主席向工友們及與會的荃灣區各廠工友代表報告了反暴行鬥爭的近況。他嚴厲聲討了美蔣分子一貫來迫害工人的罪行，譴責南豐紗廠廠方及警方繼續縱容包庇美蔣分子黃劍雄，並駁斥了南豐紗廠資方所謂的「公平」「合理」。他指出：這次事件是美蔣分子有預謀製造的迫害愛國工人的嚴重事件，這次伏擊陳佛從工友之前幾天，黃劍雄已經班馬；事發時黃劍雄還直接充當現場指揮，親自落手打人；事發後，在工友群情洶湧一致指證下，廠方主任周某也已經答應將黃劍雄送去差館，但隨後卻沒有送去，這是露骨的縱容包庇。廠長在所謂的當面答覆中，亦故意歪曲事件的真相，絕口不提事件的起因是黃劍雄行兇打人，顯然是對黃劍雄的縱容包庇。行兇者黃劍雄消遙法外，而被打者陳佛從反遭開除，難道這是「公平」、「合理」？這次事件絕不是一般「打架」事件，而是美蔣分子有預謀地毆打愛國工人的嚴重事件。事後廠方、警方處處維護兇手，包庇兇手，工友決不能容忍！廠方辯解對工人代表說「為難」，「你地唔知我哋多難做」，但又說不出什麼「為難」之處。到底廠長有什麼不可告人的秘密？不知是否又有什麼新的內幕呢？是不是背後有人主使和擺佈？使廠方感到「為難」而又講不出口。我們偉大的領袖毛主席說：「搬起石頭打自己的腳」，這是中國人形容某些蠢人的行為的一句俗語。」如果廠方還是繼續縱容包庇美蔣分子，還是任人擺佈，唯命是從，勢必變成這樣的一些蠢人，這是絕大的不智！

主席在大會上堅決表示，用毛澤東思想武裝起來的人是不怕恐嚇，不容欺侮的，南豐紗廠工人已紛紛團結起來，一定要廠方接受工人全部要求，誓要把反對美蔣分子暴行的鬥爭，進行到底。

工人們跟着爭相發言，聲討美蔣分子一貫迫害工人的暴行，指出警方、廠方縱容包庇美蔣分子，與全廠工人為敵的做法，實在非常之愚蠢。工友們發言時情緒激昂，表示要遵循毛主席教導：「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」一定要高舉毛澤東思想偉大紅旗，堅決把反暴行鬥爭進行到底。

荃灣區工人獻旗 決支持鬥爭到底

荃灣區工人在大會上獻旗，向英勇鬥爭的南豐紗廠工友致敬。荃灣區紗廠工人聯合獻旗「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」荃灣區布、染、織造廠工友獻旗：「敢於鬥爭，善於鬥爭。」均由南豐紗廠工人代表受旗。各廠工人代表在會上表示堅決支持南豐紗廠的反暴行鬥爭。他們揭露美蔣分子的纍纍罪行，指出南豐紗廠工人反對美蔣分子暴行的鬥爭，是維護工人安全的正義鬥爭，這不僅是南豐紗廠工人自己的事情，也是荃灣區各廠工人的事情，荃灣區各廠工人要進一步團結起來，堅決支持南豐紗廠工人鬥爭直至最後勝利。

大會根據工友的建議，即席由全體工友一致舉手通過成立一個委員會，堅決進行反對美蔣分子暴行的鬥爭，集中工人意見決定鬥爭的下一步行動。

紡織染業工會主席黃燕芳也出席了這次大會。她對南豐紗廠工人這個多月來活學活用毛主席著作，用毛澤東思想指導反暴行鬥爭，表示熱烈讚揚。她說：各廠工人將誓為後盾，堅決支持南豐紗廠工人的鬥爭，不達勝利，決不罷休。

南豐紗廠工人團結一致成立堅決反對美蔣分子暴行委員會（本報攝）

今年首兩月與去年同期比較

國貨輸港增三成

抓革命促生產　事實粉碎了種種讕言

港府發表一二月輸港貨值近五億元

【本報訊】據港府總報公布：從今年一月起至二月底止，內地輸來本港貨值為四億八千八百五十九萬餘元，較去年同期之三億七千二百四十餘萬元增長一億一千六百一十九萬餘元，增長率達百分之三十一點二。

上述統計表明，國內各種貨品輸港增加。祖國在無產階級文化大革命的大好形勢下，革命群眾堅決貫徹毛主席「抓革命，促生產」的偉大號召，生產和輸出不斷發展，對本港供應的貨品亦日形充裕。統計數字同時亦粉碎了反動派對我國無產階級文化大革命有關國貨輸港問題的無恥誹謗和種種讕言。

廿多年來罕見奇象

港九各區落冰雹

大如波珠歷時兩分鐘全日雨量三吋半

西貢雷殛農舍四人受傷

【本報訊】清明節前冷空氣南來影響下，昨天在早晨一場滂沱大雷雨後，下午突下一場短時間的冰雹，這是本港二十七年罕見的異象。許多居民包括成人及小童都說見到冰雹，還是第一次。在新界西貢區亦發生雷殛農舍四人受傷的罕見事故。昨天早晚兩場大雨，雨量達三點四八吋，超過今年首三個月的總雨量。預測今天間中有雷雨，天氣較涼。

大雨從昨日凌晨開始，至晨五時春雷隆隆，雨勢轉大，至上午九時已獲雨量一點六五吋。午後三時廿三分左右，天空突然為黑雲密佈，黑暗如夜幕初垂，突然有冰雹下降，有大者如……

了濛兩分鐘。據悉，本港在一九四〇年下過一次冰雹；一九五四年四月八日，有漁民在港外伶仃洋上在雷電交襲中，亦見過一次大如鵝蛋的冰雹。

據港府新聞處消息：昨日下午三時二十分，本港大雷雨下，突然落了一陣冰雹。冰雹的直徑由五分之一吋至半吋。本港各個地區均有下降冰雹的報告。據說，華南一帶常有落冰雹的現象，香港則頗為罕見。一九六四年十月十七日，本港在大雷雨中也曾發現半溶解的雹狀物，但當塊直落在地……

雷電轟襲火花燃物 屋頂穿洞損失頗重

傷者已出院盼當局賑助修屋

昨日上午十一時許，新界西貢北圍發生一宗罕見的雷殛毀屋傷人事件。

四名傷者在醫院敷藥後返家，但屋已損壞，只得向鄰人投宿。他們是：㈠劉觀生，卅六歲，灼傷頸部；㈡陳灶英（劉觀生之妻），卅二歲，灼傷耳部，右眼及左頰被玻璃碎片割傷；㈢劉容喜（劉觀生之父），七十歲，灼傷頭部；㈣劉玉蘭（劉觀生之女），七歲，手部及面頰灼傷。

據劉觀生說：當雷殛的時候，好像一枚砲彈爆炸聲那麼響，跟着屋內火花一閃，燃着衣物，他負傷用水撲救衣物。接着，他發覺父親、妻子及兒女受傷，於是大聲呼救。

由於這次雷殛威力猛，連屋頂後部的一大塊鋅鐵被揭開，飛往隔鄰三間屋的瓦頂，右部廚房的瓦頂一半被揭走，屋中正面的瓦頂被雷「劈」穿一個個洞。因此，屋內的衣物傢具均被雨水淋濕。

劉觀生又說：當雷「劈」轟鳴震耳欲聾之時，中間房的企身櫃玻璃被旋爛，玻璃碎片四射，掛在牆上的東西亦被旋落地，屋後的一堵泥牆被「劈」穿一個洞。屋內的電燈也熄滅了。當時，劉的另外三個兒子已上學，一個女兒劉玉蓮（八個月大）幸告無事。

劉觀生原在港府農林處工作，三年前失業，現靠做泥工維持一家的生活。

這間被雷殛「劈」壞的村屋，建於一九五一……

侯寶璋教授追悼會 今在中總禮堂舉行

【本報訊】中國醫科大學副校長侯寶璋教授，不幸於三月……因患心肌梗塞症，病逝北京，定今日下午三時，在中華總商會大禮堂舉行追悼會。

冰雹怎樣產生？

為何白晝會黑暗如夜？

資料

夏季空氣所含水分較多，受熱特別快，所以膨脹上升的力量極大，往往造成猛烈的對流現象。上升氣流把空中的水蒸氣或小雨點都抬到很高的地方去，由於溫度降低冷卻，產生凝結現象，形成大塊濃黑的雲層。

當雲層上部的溫度降低到攝氏零度以下時，水蒸汽就凝結成小冰粒或雪花；但是雲層下部的溫度還比較高，仍是水滴。因為氣流上升運動時強時弱，水滴和冰粒在空氣中忽上忽下，沿途吞併了許多小水滴，這樣多次上升下降，冰粒越滾越大，等到上升氣流實在托不住它的時候，就下降地面成為冰雹。

冰雹大小不一，最大有石榴那麼大，也有雞蛋、花生、黃豆那麼大的。下降密集的冰雹能摧毀莊稼、房屋以及人畜等，造成災害。

在下冰雹時，往往有狂風和雷電，天空滿佈烏黑雲層，猶如黑夜來臨，像昨天本港下冰雹時所見的一樣。

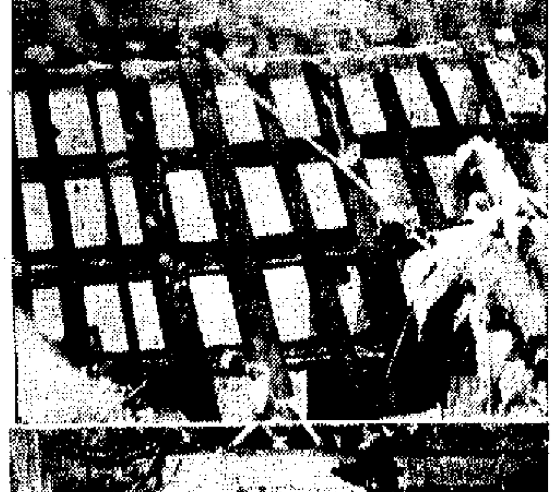
冰雹的個生，主要是因為夏季午後地面空氣受熱上升，四周冷空氣就下降填補，這個空缺，形成上下空氣對流。

岐關車加班 已預售客票

【本報訊】澳門消息：岐關車站為方便港澳同胞在清明節期內返鄉旅行探親，由前日起開始預售澳門至廣州及……

天氣預測

輕微至和緩東風或東南風，密雲，部份時間有雨，且有局部地區性雷雨。氣溫大致與昨日相同。



西貢北圍一農舍被雷擊穿屋頂

遭雷劈毀屋的劉觀生一家八口

戲院里一段 將禁車通過

【本報訊】港府新聞處消息：中區德輔道中及皇后大道中間的戲院里，將由星期二上午八時起，有一段封閉，禁止車輛行駛，為期約兩個月。

棉業及工商業諮委會 港府公佈新委員名單

【本報訊】港府新聞處發表：新委出的棉業諮詢委員會及工商業諮詢委員會委員名單。㈠棉業諮詢委員會（由本年四月一日起，任期一年）：主席工商處長（當然主席），委員周錫年、高發、安子介、張英傑、周忠繼、吉倫、鍾士林、胡根成、田元灝、王雲程、何瑞棠、楊元龍、姚觀亮。㈡工商業諮詢委員會（由本年四月一日起，任期一年）：主席工商處長（當然主席），委員唐炳源、夏理斯、安子介、布朗尼、賓禮成、利國偉、羅拉祥、摩里、胡文瀚。

水浸壽山村道 早晚兩次汽車死火交通阻塞

【本報訊】昨日下午五時三十九分大雨滂沱下，香港仔壽山村道再度發生水浸，兩輛汽車在此死火，車上人涉水離去。晚九時四十九分，內有一輛AD九二九六號汽車死火……

一名現役警員 涉嫌侵吞欵項

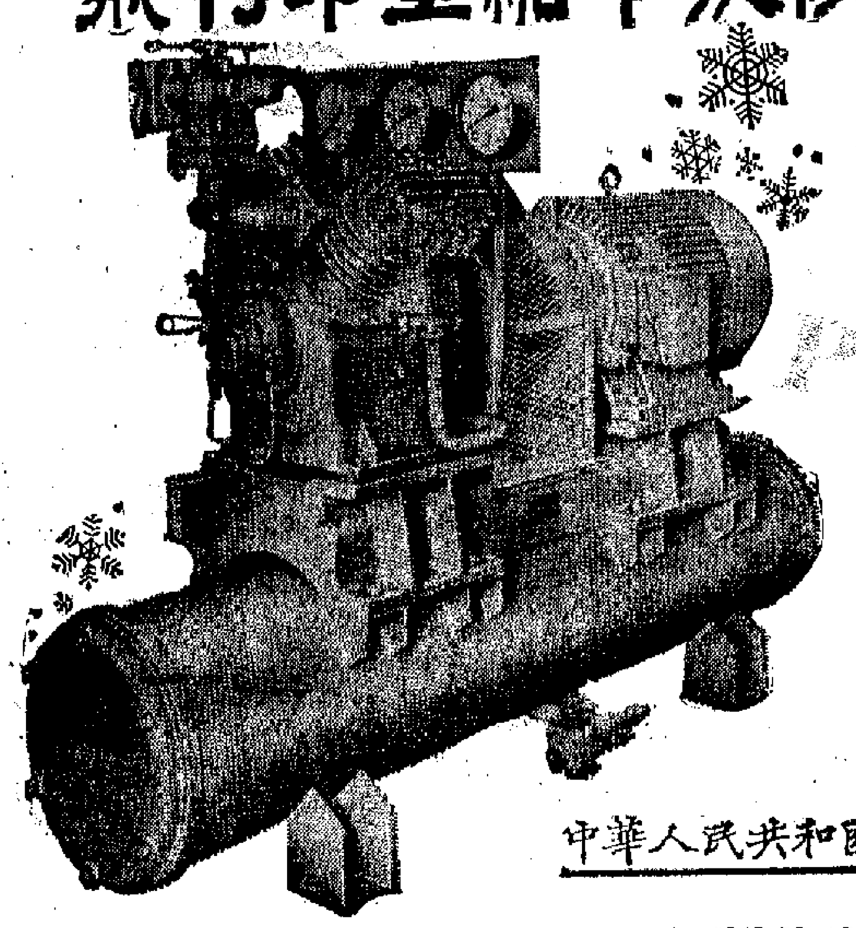
華爾登撞車案 被告罪名成立

酷暑將臨

備設調空氣冷產國選請

大量冷氣・運轉平穩・耐用性強・節能良好

氟利昂壓縮冷凝機組



中華人民共和國製造

適用裝設於：各大百貨公司、銀行、戲院、酒樓、賓館、醫院、辦公室等冷氣空調

洽詢：歐亞機器工程有限公司

香港：文咸西街15號　電話：448515

九龍：勝利道24號　電話：889436

歡迎詢問　免費設計　承接安裝

介紹季節換季衣料呢

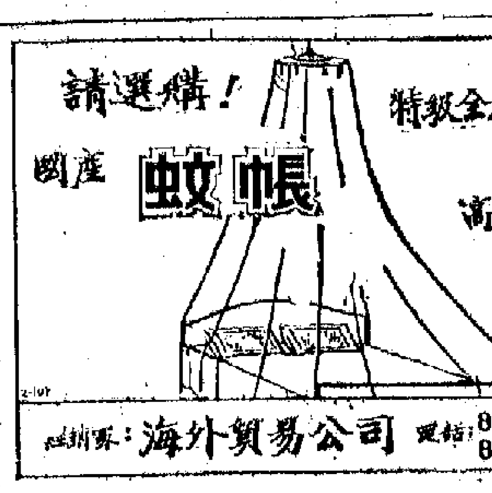
紹介品食寶寶國

四月五日同時截止

國產成衣介紹周　九折優待

華貨　裕國　北河街分店　彌敦道總店　同時舉行

請選購！國產蚊帳



特級金鳳牌 方帳・單帳・雙帳

高級細紗 FIVE-RAM 方帳・單帳

貨真價實・規格標準・耐用

總代理：華潤公司　經銷：海外貿易公司

本報澳門分銷處

反對分割新界 大埔支持鄉局

村代表昨開大會一致通過決議

船灣汀角要求改善交通水利案亦獲通過

紅磡天廚國貨公司 供應毛主席著作

【本報訊】天廚國貨公司為滿足各界人士學習毛澤東思想的需要，在二樓後座文教部供應「毛澤東選集」、毛主席語錄珍本、毛主席像及各種讀物……

勇戰火海的英雄郭嘉宏

沙嶺墳場明開放

聘請職員

開業通知

本公司定於一九六七年四月一日在下址開始營業……

利船務有限公司

反對分割新界 大埔支持鄉局

村代表昨開大會一致通過決議

船灣汀角要求改善交通水利案亦獲通過

【本報訊】新界大埔鄉事委員會昨午接連召開本月份常務會議和村代表大會兩項會議，出席者相當踴躍，一致通過議案兩項：㈠支持鄉議局關於維護鄉民正常權益的決議，反對分割新界，並反對「香港地方行政制度工作小組委員會報告書」涉及改革新界政制的一切建議；㈡支持船灣、汀角鄉十七條村關於要求當局改善交通、切實保障鄉民生命安全，以及負責解決上述各村食水和農田灌溉用水的正當建議。

大埔鄉事會上述的兩個會議，均由黃源章、張惠霖及文伯恒三人聯同主持。在兩個會議的議程中，由於主席黃源章不允把船灣鄉陳區村村代表陳群的公函公開宣讀，以及在鄉議局的會議席上支持改革新界「政制」兩事，受到與會執委和各村代表的質問和指責。許多執委並在會議中，紛紛指出黃源章在處理會議程序上，在對待大埔區鄉民的福利工作和正當權益的問題上，頗有個人的偏見。

該會首先召開的是現屆執行委員第十一次常務會議，順利通過了：㈠大埔墟逢雨必浸，為解決此弊端，要求理民府轉有關方面務必注意清理渠道垃圾；㈡去函當局要求疏通河道，修建陂頭，改善水利等各項議案。

但在議案程序的第四項中，有鍾國樂提議「元洲仔之住家艇應行徙置」一案，與會委員對此提案極感詫異，咸認元洲仔現有數千貧苦漁民居住，一向未聞當局有「應行徙置」「拆遷」的說決，今忽有人作此倡議，用意何在？後黃源章及鍾國樂兩人以「一時候不早」為理由，草草予以自動撤銷了事。

黃源章贊成「改制」 村代表多表示不滿

在結束常務會議之前，黃源章透露收到船灣、汀角兩鄉十七條村的來函，對來函所列有關鄉民正當權益的各項要求，鄉事會決定予以全力支持等語，雖經執委要求宣讀來函內容，但黃源章不允照辦。陳區村村代表陳群另有一封公函交鄉會三位負責人有所陳述，因而要求公開該公函。但黃源章堅持謂此乃一件「糾紛」，「主席有權不予宣讀」云云。對於此一答覆，與會者紛紛表示不滿。

常務會議結束後，隨即召開第二次村代表大會。席間，張宦正、溫瑞生、俞庚秀及陳祥等代表，再三要求黃源章對船灣、汀角兩鄉十七條村關係到數千鄉民生命安全和水源供應等生活問題表示意見，並要求宣讀來函，解釋為何兩鄉十七村的提議竟一變而為陳華興個人的「提案」。但黃源章未能給予滿意的答覆，只謂一於「支持」云云。

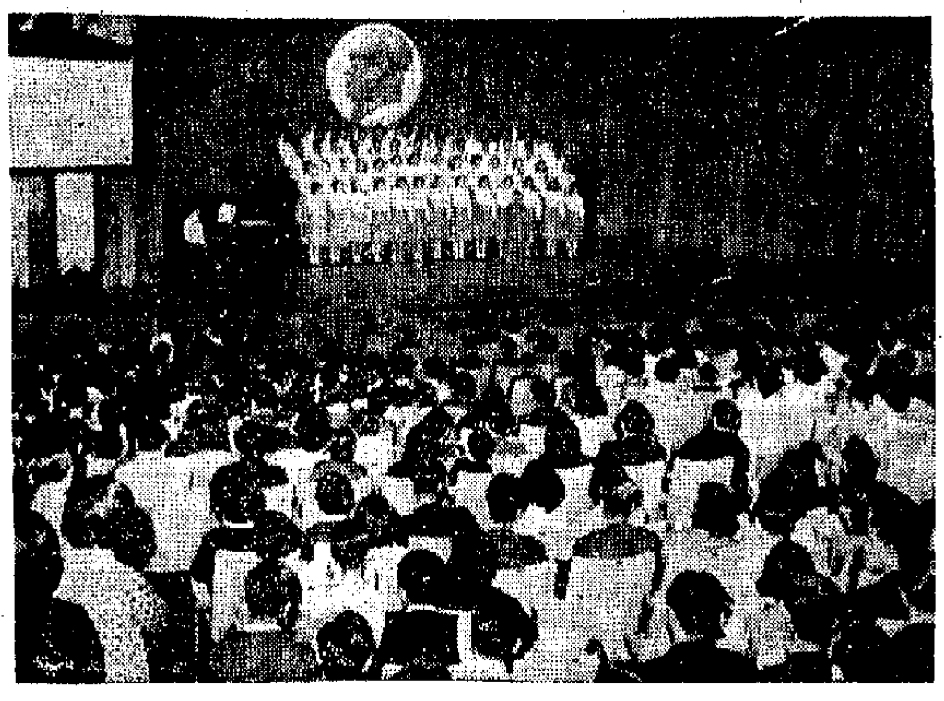
張宦正指出，看來陳華興的所謂「建議」，都是抄襲自十七村的公函的，而黃源章對之異常重視，反之對於十七村的代表和父老的意見則被輕視，甚至不予宣讀，原因何在？用意何在？經眾代表質詢後，卒通過將十七條村的提議交給執委會討論，支持向理民府進行交涉。

代表溫瑞生提出，最近新界鄉議局討論應否改革新界「政制」問題時，通過了荃灣鄉事會提出維護新界鄉民的正當權益，反對改革新界「政制」事，我會應加以討論並予支持。張宦正提出質問稱，根據章程規定，未得村代表大會及執委會同意之前，作為一個鄉會的主席，絕不應擅自表示意見。今閱報章刊載我區主席黃源章等人，竟以其大埔代表身份，參加所謂「政制小組」為成員，支持改革「政制」建議，有損新界鄉民權益，要求黃源章加以滿意解釋。

副主席文伯恒強調，鄉主席的誕生，是由各條村的代表選出，然後方有資格出席鄉議局為執委。由此看來，是沒有理由說成是「代表個人」意見的，誠一大怪事。他又指出，「改制」改革對我新界廣大鄉民不利，今竟有此理十分明顯，少數人不顧一切，公開地加以支持，不能不令人憤慨！

代表俞庚秀等接着指出，作為一個鄉區的負責人，處處應以代表本鄉屬大多數鄉民的利益為重，以不出賣新界鄉民利益為最高準則，鄉事會兩個負責人深明辦理鄉政要訣，斷無不知利弊之理。至是張惠霖表示他本人與黃源章的見解有所不同，他本人則反對改革「政制」，而黃源章則否，不可誤為一致。

會議最後在絕大多數村代表的要求下，一致支持反對任何改革新界「政制」的「建議」。



熱烈歌頌偉大領袖毛主席　文員協會文藝匯演節目充滿革命激情。右圖為齊聲高唱「萬歲毛主席」；左圖為大合唱。（本報攝）

文員會革命文藝匯演 閃耀毛澤東思想光芒

掌聲如雷表達了全場觀衆心聲

今天下午及晚上將再演出兩場

【本報訊】香港華人文員協會文藝大匯演，昨晚開始在大會堂音樂廳舉行；第二、第三場將於今日下午二時和晚上八時相繼演出。

昨天雖然整日下雨，但是，購得入場券的觀衆還是壓抑不住欣喜的心情，冒着狂風橫雨湧到大會堂。下午八時未到，音樂廳內已經熱氣騰騰。他們胸佩毛主席像章，精神煥發，等待着革命文藝的精采演出。

「我們心中最紅最紅的紅太陽——毛主席，祝您萬壽無疆！萬壽無疆！」報幕員激動的聲音揭開了演出的序幕，也道出了全場千餘觀衆的共同心聲，於是，暴風雨般的掌聲響起來了。……

第一個節目是大合唱；接着是撥弦樂合奏、笛子獨奏、男女聲小合唱「永遠學習老三篇」、二胡齊奏、話劇「洪師傅」、舞蹈「萬歲毛主席」、民樂大合奏、文化輕騎隊及男高音獨唱等，壓軸節目為大聯唱「唱英雄，頌英雄」。

這些節目，與該會上月十四日主辦的音樂會的節目，大致相同，只是增加了話劇「洪師傅」、舞蹈「萬歲毛主席」及「文化輕騎隊」。但據看過音樂會的觀衆說，該會此次演出，比上次又有了很大進步，更加純熟了，也更加感人了。

的確，每一個節目的演出者，都牢記着毛主席的教導：「要使文藝很好地成為整個革命機器的一個組成部分，作為團結人民、教育人民、打擊敵人、消滅敵人的有力的武器，幫助人民同心同德地和敵人作鬥爭。」他們在上次演出所取得的成績的基礎上，廣泛徵求意見，勇克缺點，繼續苦練，終於取得了此次演出的更大成績。

不論是歌，是舞，是話劇，是樂器演奏，無不貫穿着一條紅線，即：演出者通過歌、舞、話劇和樂器演奏，滿懷激情的表達了他們對偉大領袖毛主席的無限熱愛，無限忠誠，無限敬仰，無限崇拜；同時也表達了他們對祖國無產階級文化大革命進行到底的熱烈擁護。

舞蹈「萬歲毛主席」，掀起了全場的最高潮。隨着演出者的舞，全場觀衆都沉浸在歡樂幸福的海洋中。請聽：「五洲四海掀起風暴，為自由解放！黑暗的舊世界一定要滅亡，牛鬼蛇神無處躲藏。向着那光明，向着那幸福，向着毛主席！革命人民跟着您前進，奔向共產主義遠方！」「大海航行靠舵手，萬物生長靠太陽，敬愛的領袖毛主席啊，港九同胞堅決跟着您前進，奔向共產主義遠方！」

「文藝輕騎隊」這個節目，掀起了全場的另一個高潮。演出者參照了內地「烏蘭牧騎」的演出形式，把多采多姿的節目帶到觀衆面前，令觀衆耳目為之一新，無不讚賞該會的大膽嘗試精神。

紅磡天廚國貨公司 供應毛主席著作

【本報訊】位於紅磡的天廚國貨公司為適應各界人士學習毛澤東思想的迫切需求，在二樓樓座文教部大量供應「毛澤東選集」、「毛主席語錄」袖珍本、毛主席像章及其他時事讀物，如「粉碎美蘇的一個大陰謀」、「學習老三篇」，革命歌曲有「毛主席語錄歌曲選」、「毛澤東思想永遠放光芒」。該公司還在地下商場最當眼的地方闢一櫥窗，把毛主席著作及新到的毛主席彩色像，紅彤彤的語錄陳列出來。由於採購貨品的顧客絡繹而來，最近有供不應求的現象。

撥用電話新辦法 本月九日起實行

據說新辦法可增加綫路

【本報訊】香港電話公司將由本月九日起實行新地區性編號措施。由香港打電話至九龍，先撥「三」字，再撥原來號碼；九龍打電話至香港，先撥「五」字，再撥原來號碼。

新電話簿所列號碼，以「H」頭代表香港，「K」頭代表九龍，因此「H」代表五字，「K」代表三字。如港島本區或九龍本區打電話，則不必理會「H」頭或「K」頭。市區打電話至新界，仍須先撥「O」字，由接線生接駁號碼。

電話公司發言人說，採用新辦法，可以增加綫路。前此只能供應七十萬條綫路。實行新地區性編號辦法，需要重新整理港九各接駁站的電纜網，該電纜網是由一個機樓連接至另一個機樓之用。

他說，港九各電話機樓有直接電纜聯繫，現在則不能採用。由四月九日開始，港島電話若撥「三」字，則接駁至九龍尖沙咀機樓，然後再轉往所需的機樓。結果所有港島至九龍電話必先經由九龍尖沙咀機樓，九龍至港島電話則必先經由中區機樓。因此中區機樓與尖沙咀機樓負荷加重，該兩地之間的電纜及與其他機樓連接的電纜，則需按比例數段。

新界新聞

昨天豪雨 溪水復流 新界旱情減

再有大雨春耕可望展開

▲已乾涸多月的新界溪澗水源，昨日連場豪雨後，已斷復如昔，山泉流水像排山倒海而下，苦旱情形稍減。

由於各區農田經多月來的亢旱，泥土龜裂，硬如石塊。昨雖雨大連場，並未有水淹農田情形發生，泥土獲雨水潤澤，對春耕稍有好處。據農民表示，目前已是雨水季節，如豪雨再下降多天，早造開耕當可如期展開。昨天這陣豪雨，對新界漁農作物與及水流，都有一定幫助，但威脅情形仍然存在。

羌山至大澳公路 將於本年內動工

▲大嶼山公路由羌山至大澳最後一段，興築工程將於本年度展開，同時並將路綫伸展至大澳市中心橫水渡碼頭附近。將來建成後，來往大澳商旅鄉民，可由梅窩乘搭巴士直達，無須受船期限制。

目前該公路已建成通車的路段，係由梅窩至羌山。

「勇戰火海的英雄郭嘉宏」

三聯出新書，即日在書局國貨公司發售

【本報訊】在偉大的毛澤東思想哺育下，我國湧現了許多英雄人物，如雷鋒、王杰、歐陽海、劉英俊、蔡永祥、三二一一鑽井隊英雄集體……。他們無限忠於毛澤東思想，不為名，不為利，不怕苦，不怕死，創造出無數驚天動地、可歌可泣的業績。

在我國史無前例的無產階級文化大革命中，同樣也有大批的堅強的無產階級革命戰士，在毛澤東思想哺育下，在兩條路線鬥爭的大風大浪裏鍛鍊成長。郭嘉宏烈士就是這些人物中的一個優秀代表。當祖國召喚需要為農業生產貢獻力量的時候，他成了生產戰線上的模範；當黨內一小撮走資本主義道路當權派掀起一股妖風的時候，他挺身而出，成了文化大革命中的猛將；當國家財產眼看要被烈火吞沒的時候，他奮身衝進火海，為保衛國家財產英勇地獻出了自己年青的生命。

三聯書店所出版的「勇戰火海的英雄郭嘉宏」，輯入了通訊報道「無產階級革命派的堅強戰士——記在某工地滅火戰鬥中英勇犧牲的郭嘉宏烈士」、「無私的戰士心最紅——無產階級革命戰士郭嘉宏的故事」，以及其他有關文章共五篇，詳細地介紹了英雄的事蹟，內容通俗，最適合學生、工人及一般青少年閱讀。該書用六十四開袖珍本印刷，每本定價二角，即日起港九各大書局、國貨公司和戲院小賣部均有供應。

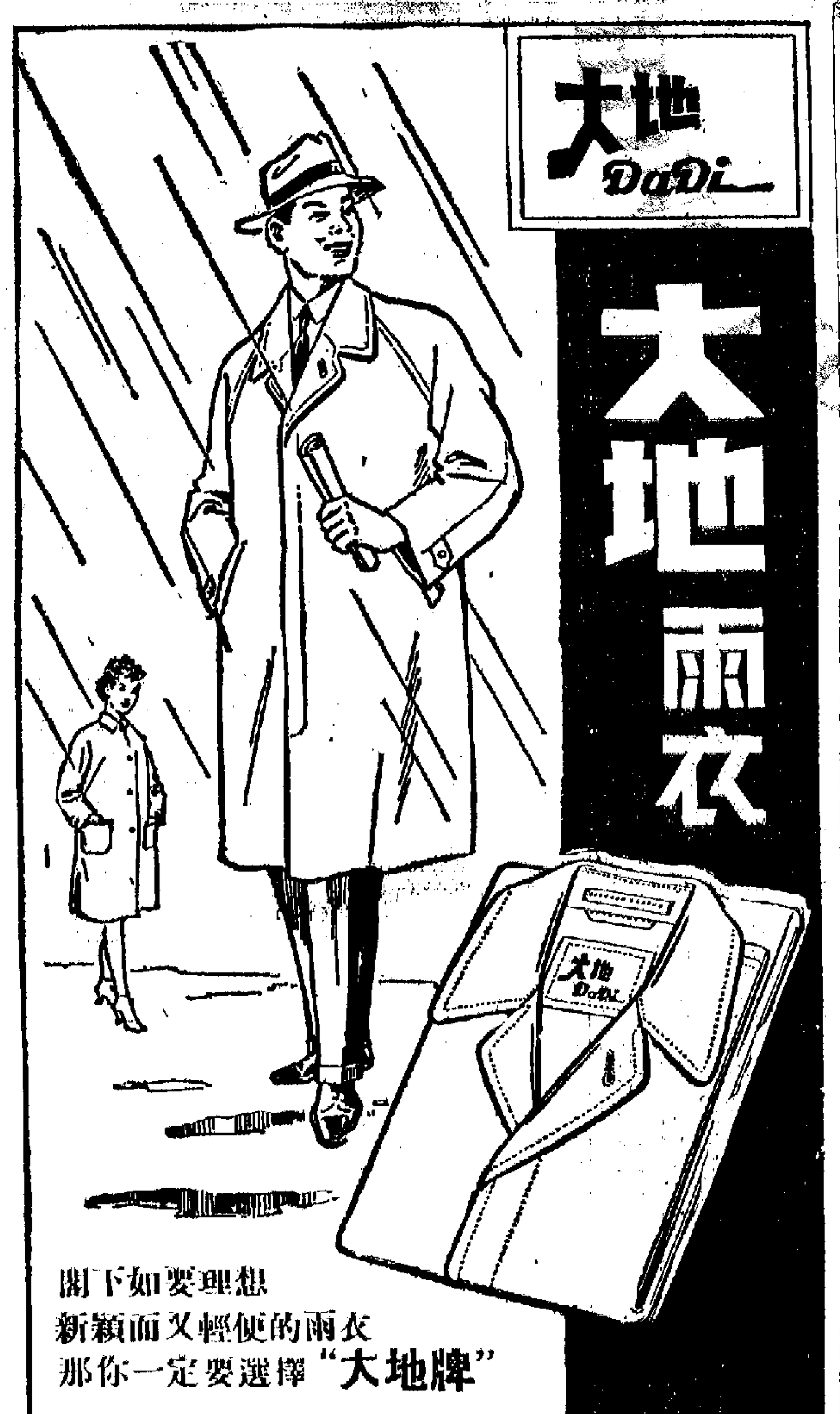
荃灣工商分處 昨天開始辦公

▲設於荃灣遠東銀行大廈地下之港府工商業管理處荃灣分處，昨日開始辦公。辦公時間為：星期一至星期五，每日上午十時至下午一時，下午二時至六時；星期六則為上午十時至下午一時；星期日與公衆假期停止辦公。

該分處現正安裝電話。據表示，設立該分處係試辦性質，以一年為期，一年後，倘該分處會繼續處理之工作，有合理的數字，則將繼續辦理。

沙嶺墳場明開放 掃墓者須攜帶身份證

▲本月五日（即農曆二月廿六日）為清明節。邊界禁區羅湖沙嶺墳場，由明（三）日起至九日期內，前往該區掃墓者不須領取禁區通行證。前往該區掃墓者，須攜帶各該本人之身份證，同時須由羅湖火車站或由文錦渡公路道入邊境禁區，直往墳場，時間為每日上午八時至下午六時半止。



陳寶齡 鍼科醫寓
門診時間：下午三時至七時
地址：北角燕子道九號二樓（華豐國貨公司對面）
電話：七〇七一一二二

聘請職員
某華資公司聘男女職員數名，工作時間好，有假日，升職快，發展前途樂觀，忠厚誠實耐勞者（小學以上程度）請寄簡歷、籍貫本報五六四號信箱，合則面洽，不合原件退回。

開業通知
本公司定於一九六七年四月一日在下址開始營業：
德輔道西廿六－三十號永基大廈四〇二－三室
電話：四三五三〇一（五綫）
僑利船務有限公司啓

啓事
本公司蒙同業先進及各界友好大力支持，業務蒸蒸日上。為滿足顧客要求，專營「國產傢俬」，定於四月一日起，品質好，款式新，歡迎參觀選購。
耑此
敬告
國興國產傢俬公司啟
地址：香港大道西三一六號
電話：四五七四一九

陳國恩先生
蘇洪霖先生
陳文裘先生
已於一九六七年一月一日起加入本事務所爲合夥人特此通告
黃乘章
陳乙明　會計師事務所啓
一九六七年四月二日

港製毛衫輸西德被削減

談剛揭曉的新協議

——施進——

配額已被削減

傳說多時的港製毛衫輸西德「新協議」，前天已由港府工商處長簽署，而內容亦已揭曉了。看了這項「新協議」的內容，人們很容易就可以作出結論，那就是西德已削減了港製毛衫輸入配額，並且由「第三國」輸入西德的港製毛衫，也將要受「限額」管制。還有，原來的協議規定七年限額的協議，在一九六六年起改為「七年內」，即由一九六六年十一月一日起，三項主要的變動，都是對香港毛衫出口貿易有百害而無一利的。而以說，這是波恩當局的又一次採取的限制港貨輸出的行動。

根據去年十一月廿七日在波恩簽署的協議規定，去年全年港製毛衫輸西德的配額，為八十七萬五千打，今年則增至九十萬五千打，即第二年只比第一年增加百分之一點五。但實際上去年港製男裝毛衫輸西德八十二萬八千零八十六打，而比限額數字尚少……

原定數額被推翻

今年港製毛衫輸西德的配額，原定為九十五萬打，加上去年未用完的四萬七千打餘額計算，配額總數應該是接近一百萬打的。但現在的「新協議」竟然推翻一切，實行把港製毛衫輸西德的配額大大削減。計今年定為八十二萬五千打，明年為八十七萬五千打，後年則為九十二萬五千打，即三年內才能增加百分之十二。而且，今年的新配額不獨比原定配額削減十二萬五千打，即使與去年的輸出實績相比，也減少了三千餘打。由此可見，「新協議」不獨要限制港製毛衫增加輸往西德，而且已經「大刀闊斧」地削減配額了。

……女裝及嬰兒等三類毛衫輸西德的總量，僅為八十二萬八千零八十六打，而比前年（未設立限額）只增一萬七千六百一十一打，四萬六千九百一十四打。

不成理由的解釋

為什麼要談判這項「新協議」呢？港府工商處處長就曾作解釋，說是「由於西德現時一般經濟情況，西德政府曾根據較早時備忘錄的規定，要求舉行諮商」。西德經濟去年已發生衰退，近月來失業人數正急劇增加，這是人所共知的。

事實上，去年港製毛衫輸西德的配額之所以用不完，主要就是由於當地市場購買力降低所致。毛衫存貨滯銷跌價，而波恩當局本身不設法消除經濟衰退，反而要向進口的香港毛衫開刀，這顯然是一種轉嫁危機的惡劣手段，在道理上是完全講不通的。

這個新協議早已有安排

值得注意的是，「新協議」是今年三月上旬由港府與西德官員在波恩談妥的，前大半月已由港府通知一般港商都不大知道有關談判的這回事。在此之前，只是正式在港簽字而已。更令人不解的是，在「新協議」未簽署之前，港府發給商人今年輸往西德的毛衫配額，只為七十六萬打，既不是原定的九十五萬打，也不是照去年輸出實績的八十二萬八千……

……原來的備忘錄大有漏洞，那就是露了一個秘密。但據說的解釋並不少透……其中「一些有利於西德的條文，而現在波恩當局就是抓著「新協議」的。這則是說，原來的備忘錄根本就沒有對於港商的正當貿易權益作出確切保障，以致港商完全處於任人宰割的被動地位。其實，單就去年港製毛衫輸西德未達到限額數字這一點來說，香港就大有理由拒絕西德提出削減配額的無理要求了。

所謂第三國更不成理由

「新協議」還規定，上述三類受限制的毛衫，由第三國輸往西德，亦須證明其數量已在限額中扣除，才能入境。這個規定也是十分荒謬的。這裏所說的「第三國」，其實主要就是指荷蘭。查去年港製男、女裝和嬰兒毛衫輸往荷蘭，共達廿七萬九千六百零五打，比前年十一萬八千七百三十六打激增一倍半。荷蘭本身消費毛衫並沒有增加得這樣多，它們主要是經由荷蘭轉運往西德的。因為荷蘭與西德都是西歐「共同市場」六國的成員，荷蘭貨輸往西德無須受限額限制，所以去年上也有優待，許多西德買家都指定，港製毛衫須先運往荷蘭，然後由他們將貨物駁運往西德銷售。港商只能照西德買家的通知辦事，本身是沒有選擇權的。現在西德不敢與荷蘭當局直接談判限制毛衫轉運的問題（因為這樣做是違反「共同市場」國家內部的貿易與關稅互惠條例的），反而要香港自限毛衫經「第三國」輸往西德，如有就要從配額中扣數，否則就不能入境。這分明是把負擔，港商的一條「規定」。其實，現在荷蘭並沒有限制港製毛衫輸入，由港運往荷蘭的毛衫，港商也無法分辨它是在荷蘭本國銷售的，還是轉運往西德的，總之見……

不應該存在限額輸入制

一般港商都指出，現時毛衫通限額輸往西德的制度，根本是多餘的，不應該存在了。因為近來西德市場的毛衫銷情很差，新寄來的訂單只屬零零落落，有些出口商估計今年的出口配額，也很可能像去年那樣用不完。在去年上半年，毛衫輸西德的配額，一度要價每打六、七元才可轉讓得到，但現在由於銷路大減，配額轉讓已再不值錢。去年毛衫輸西德的數量增加百分之八點六，這主要是由於配額制度設立後，港商為了爭取在每打貨中多賺點利潤，已逐漸增加輸出高價貨的花款毛衫。但現在西德購買力削弱，要推高價貨運去也有困難了。而且，由於「新協議」限定每年只可撥用配額的百分之……

特評

西德經濟萎縮

從「福士」減產看趨勢

——原載倫敦「觀察家報」

（大衆）汽車公司停工的工人。「福士」汽車公司設在德國斯……最近兩個月，原因是「福士」是世界最大的汽車出口公司，而美國是它最主要的出口市場。以去年為例，「福士」賣到美國去的汽車，就有四十三萬……

在西德經濟緊縮的影響下，汽車的銷售量大大減少了。去年年底，汽車商人賣不出去的「福士」汽車，多達七萬部，創該公司成立以來的最高紀錄。在去年十月到今年一月的四個月裏，西德國內汽車銷售量減少了五萬四千部，其中「福……

……六十八歲的諾德霍夫，已經預測到蕭條即將來臨。為了避免減少生產時間，去年「福士」公司特別致力於促進出口，結果，該公司全年生產的一百六十五萬部客車和貨車，就有百分之六十二運往國外。但是，縱使如此，仍然不足以避免危機。

「福士」佔了二萬三千部。由十八人組成的「福士」公司董事會，終於面臨兩項選擇，要嘛就解僱員工，要嘛就減少生產時間。結果，董事會選擇了減少生產時間。此舉將使「福士」公司今年減產汽車十萬部。而四萬八千工人每人的周薪，也將減少兩英鎊左右。「福士」公司發言人說：「我們不得不同意，我們今後的增產率，將大大減慢。我們認為，西德的經濟『奇蹟』，不可能永遠維持下去，它總有一個時候要停下來的。」

當「福士」公司減產的時候，汽車供應工業的大約五千家大大小小的公司，也「傷風感冒」起來了。直接受到汽車減產的打擊的行業，包括輪胎廠商、製磁和製鋼工人，以及合成品廠商等等。總的來說，「福士」汽車公司的近況表明，西德的經濟「奇蹟」已經過去了。（陳昊嶠譯自三月二十六日倫敦「觀察家報」）

西歐「共同市場」失業續增

在經濟衰退的陰影籠罩下，西歐共同市場的失業人數，正在增加。根據共同市場行政委員會最近發表的一個有關勞工趨勢的報告，一九六七年內，共同市場的大部分國家，都面臨着失業人數增加和勞工市場壓力減少的情況。

這個報告說，一九六六年失業人數增加的趨勢，正在共同市場的大部分國家繼續下去，其中以荷蘭和西德特別厲害。報告說，勞工市場的目前形勢，使得採取一種「有效的勞工和職業訓練政策」，更為刻不容緩。

報告說，共同市場六國尚未填補的空缺，已由一九六五年的八十二萬八千個，減少到一九六六年十月的五十八萬六千個。主要原因是由於經濟衰退造成。在同期內，令人不滿的就業申請人，則從一百六十六萬六千人增加到一百六十八萬人。（林節譯自路透社布魯塞爾三月三十日電）

工商園地

（逢星期日出版）

股市週末突旺

——人們看此旺局難持久

維

在上週五以前，股市觀的情形是淡弱。到了週五，交換旺了一些，並有較多的項目市價也強了一些。週末市通常是比較淡的，但那天市情反而轉旺，這在上週股市來說，倒是一個特點。

會計年度過去

上週五以前股市特別淡弱的原因，主要是會計年度年結，銀行按例都著戶收眼，股票商向銀行透支的款項，在這時期內要消還，這便造成業內銀根稍緊些。自然影響他們向市場買賣股票的靈活性，使市場買賣疏了。在會計年度終結時期，一些大公司為使「眼面」好看些，便多存一些現金。因此，在這時期內，一些經常從事股票買賣的公司，不但減少買進，而且有些還為存得現金比較少的，也抛出一部分股票，以套回現金，以致每年的三月底前，股票買賣往往比較疏，市價也往往跌些。上週市情特淡，正是為了這個緣故。

銀行恢復透支

過去，每在會計年度過去，一般銀行恢復正常；另一方面是一些大公司消入新的會計年度，不再長期的貯存大量現金，所存的現金須安排應用。因此它們在總結後，以致每年到四月初旬，股市往往轉旺。上週五股市回頭了些，顯然這是市的此一循環規律有關。因為有些人要「走先一步」，故在三月的最……

旺勢有限度

現在的問題是：今年的四月初旬，也就是本週市情旺不旺得起來？從上週末市情已轉旺的苗頭看來，似是本週市情續旺的先聲。但是，從市場的實際情形看，旺也許旺不了多少，就算轉旺也是有限度的，旺的時期也不可能持久。

降幅亦不會大

除非有突發新聞影響。現在市場中的買家，除一般經紀行內人之外，就是一些要買「平貨」準備長期貯存的買家。就算是，另有些「炒家」，也只是一些小「炒家」，而不是大的「炒家」。要買「平貨」的人，自然不會出高價吸入。行內人和小「炒家」，就算出高價也是有限度的……

印尼線生意看淡

陳行……

外匯銀行公會雖然……已於上月二十一日宣佈，把本年和一年定期存款的利率減低，可是放款利息何時開始調低，還……息。其實，銀行存款總額已增越八十五……相應的發展，銀行負……

……據說雅加達市場口貨價跌去了幾成，有些由香港銷去貨多數無利可圖，有些甚至要虧本了。當地的入口商對輸入新貨自然興趣……減。

雅加達市場入口貨價曾因印尼盾值下跌而一再上漲，現在印尼自派軍人當權以來，經濟情況每況愈下，一般購買力日見低落，貨物銷路原已漸見轉滑，加上最近軍爪哇地區當局限制華僑商人在城市以外營業，更促成了雅加達市場入口貨滯銷價跌。由於上週印尼入口商來單訂貨的轉趨冷淡，一般貿易商認為今年印尼線出口生意可能……季早臨。

住宅新樓投資突劇降

——二月份建築費創三年來低紀錄

——容公——

今年二月份，住宅新樓建築費突然降至三年以來僅見的低紀錄。全月統計為八、二三四、二七三元。過去兩年來，每月平均費用都在五千萬元以上，一九六四年的平均數亦接近五千萬元。建築費用劇降，意味着住宅新樓落成數字大減。計港島中區六幢，港島其他地區十二幢，九龍共九幢，新九龍區三幢，總數三十幢。同月內，工廠及貨倉並無新貨上市，商業樓宇全港九共落成六幢，建築費用不到二百萬元，比住宅樓投資更少。

去年十月開始

住宅樓的建築費用劇減，似乎不在二月始。去年十月建築費仍高達八千一百餘萬元，到十一月降至一六、二四四、九九〇元；十二月統計二五、六一六、七七八元。今年一月微升至五二、〇五〇、四〇七元；但無論如何，已無去年十一月前來勢之猛烈。由此可見，住宅樓落成減少，並非偶然現象，大概貨尾已着不少。

出算，將來勢必難以為繼。新上市試小，對積水難消現象無疑有利，但就整個建築行業而言，工程減少，甚至無工可開，工人失業，便不是一個好現象。實際上，由於工人供過於求，工資已……

地產拍賣冷淡

……大大減少了。上月十三日，港府工務局恢復一次公地拍賣，所賣者全屬工業用地，雖則此調不彈已久，對場著仍未見踴躍，結果在七幅地段中，僅售出四幅，三幅無人問津。而所售出的地段，如非照底價，便是接近底價成交，就投二幅青地，在此場合恐怕未能適用。像新蒲崗地段，每方呎僅售三十元零二分，比全盛時價格降低四分之三；觀塘地段每方呎售三十元零八分至三十二元二角九分，比全盛時降價三分之二。

另一方面，明德銀號的中區地產及香山酒店地產推出，反應也極冷淡，只是尚未達到破字官心目中的底價。酸……過去便因為各方反應冷淡而停止出售。軒尼詩道近波斯富街一幅青地，過去放盤未能售出，最近別開生面，在地盤上蓋寫字樓，凡此種種，都可以看出置業商對未來的發展並不興奮。

少，所買賣者，吉地及公地者絕少。現貨新樓在港府及銀業界人士推動下，據說過去一月成交數字稍為增加，買主多屬用家，以每月付出差不多租金的代價買樓，例如買樓貸款公司，提供放款已提高至樓價八成。外商銀行接受的買樓貸款申請，也可以做到樓價七成。凡此種種，都可以看出有關方面在地產物業大做工夫。

工商樓宇更慘

可是，目前樓宇的實滯現象，最主要的並非住宅樓宇，而是大廈的商業樓、舖位、分層工廠以及寫字樓等等。縱使小型住宅樓有一定數量的成交，大勢仍不能看好。最近，香港置地公司發表年報，已明白指出香港只有下價樓宇略有可為，其他樓宇則難望獲利。因之，這家老牌的地產公司已準備向澳洲尋求發展了。

飛機時刻

（如需了解當日各有無臨時變動，請與公司詢問）

今日到港班機

泰航：東京、大阪、台北來，下午一時廿五分到；西北：紐約、東京來，下午九時廿五分到；國泰：新加坡、吉隆坡、曼谷來，下午二時廿五分到；……澳航：拉合爾來，五時十五分到；馬尼拉來，下午六時零五分到；德航：東京來，下午……；英航：拉合爾、曼谷來，下午三時零五分；……法航：東京來……民航：台北來，晚八時十分到……

今日離港班機

國泰：往曼谷、加爾各答，開上午九時；往台北、大阪，開上午九時；往馬尼拉，開下午二時零五分；往新加坡，開晚上六時四十分；往台北、大阪、東京，開下午三時十五分；……

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30分	上午 7時34分	上午 6時04分	上午 7時10分
7時32分	8時44分	6時38分	7時46分
8時38分	9時43分	7時10分	8時16分
9時26分	10時30分	7時48分	8時55分
10時34分	11時38分	8時58分	10時05分
11時43分	下午12時46分	10時06分	11時13分
下午12時53分	1時58分	11時14分	下午12時32分
1時45分	2時49分	下午12時02分	1時09分
2時55分	3時57分	1時12分	2時24分
4時02分	5時06分	2時25分	3時34分
5時12分	6時22分	3時33分	4時41分
5時45分	6時57分	4時19分	5時29分
6時46分	7時51分	5時27分	6時32分
8時 0 分	9時03分	6時33分	7時40分
9時 0 分	10時03分	7時09分	8時14分
9時47分	10時50分	8時07分	9時14分
(E)10時30分	11時33分	9時19分	10時25分
(S)11時 0 分	0時03分		

附註：表內有（E），在星期日及公衆假期停開，有（S）的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時50分	下午3時10分	上午 8時	上午10時25分
5時45分	8時25分	上午 9時45分	下午 2時23分

上週股價・股息表

（單位：港元）

股名	最高價	最低價	收市價	週息率
滙豐	147	146	147	5.44
聯合企業	5	5	5	10.00
遠東企業	12.5	12.5	12.5	8.00
亞航	—	—	2	3.50
會德豐	10.2	10	10	10.00
九龍倉	17.9	17.6	17.6	6.82
黃埔	32	31.75	31.75	7.87
太古	15.7	15.4	15.7	13.36
均益	17	17	17	8.82
大酒店	19.1	19.1	18.9	7.94
城市	7.3	7.3	7.3	6.81
置地	42.25	42	42.25	7.84
樂古	—	—	31	8.87
雄富利士	—	—	21.2	8.49
信託	1.52	1.49	1.52	6.58
電車	12.8	12.7	12.7	8.27
中巴	20.9	20.9	20.9	4.78
九巴	28.6	28.5	28.7	—
天星	24.2	23.2	24.7	8.26
油蔴地	45.75(除息)	42.5	42.5	9.41
九燈	17.1	16.9	17	7.35
港燈	22.5	22.4	22.5	7.66
電話	23.4	23.2	23.3	7.51
煤氣	12.4	12.3	12.4	8.06
太平地毡	—	—	3.6	7.78
和記	9.1	9.05	9.1	10.99
青洲英泥	12.4	12.3	12.3	6.10
怡和	21.9	21.8	21.8	—
鋼業	—	—	3.725	9.39
啤酒	—	—	25.2	8.01
牛奶	40.25	40	40.25	7.95
連卡佛	24	24	24	8.93
會德豐	3.6	3.6	3.6	6.94
南洋	—	—	9.95	6.33

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
大高魯	TRICOLOR(上午)	歐洲	九龍倉橋	多利順
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA(下午十時)	南非南美新加坡	A25	渣華
烈打馬士基	RITA MAERSK(上午六時)	馬尼拉	A24	捷成
瑪華碧琪	MARTHA BAKKI(下午三時)	馬尼拉	A2	瑞行
遙多倫	BENDORAN(上午)	英國	九龍倉橋	遙行
士打順達	STRAAT SOENDA(上午六時)	上海	A32	渣華
伊維拿	EVINA(上午)	美國	A22	太平

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
伊利史提綠	EURYSTHEUS(上午)	英國	A7	英揚
東嶺	EASTERN ARGOSY(半夜)	澳洲	A3	瑞甸
雲南	YUNNAN(上午十時)	南太平洋	A1	太古
沙拉加	SALAJAR(下午)	印尼	B20	安拔
亞瑟總統	PRES. ARTHUR(下午)	世界	九龍倉橋	總統
大韓愉美利	HUGH EVERETT(下午)	金山日本	A78	瑞來
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR(上午八時)	加美	A26	港郵
大輪滿	TELAMON(下午)	美國	海軍一號泡	太古
市鋒	PIONEER MAR(下午)	美國	北角橋	美輪
航海家	NAVARINO(半夜)	美國	A79	海運
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK(下午)	日本	B11	捷成
高麗熊	KOREA BEAR(半夜)	馬尼拉	九龍倉橋	總統
馬地打馬士基	MATHILDE MAERSK(下午)	日本	深水埗	捷成
東方女士	ORIENTAL LADY(上午)	曼谷	A33	港郵
亞利曼尼亞	ALEMANNIA(下午)	歐洲	A33	捷成
關隆丸	KANRYU MARU(下午)	新加坡	B5	泰山

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
島根丸	SHIMANE MARU	日本	A23	日郵
樂門	NORMAN	上海	B11	太古
安賓	AMPAL	美國	A21	新興行
朱柏來	CHUPRA	日本	A	鱗行
第十八天山丸	TENSHA MARU No.18	日本	油蔴地	東洋
蘇珊	SUSANNE	曼谷	B	振興行
帝美羅斯	DEMETRIOS	上海	B	華夏
山鶴丸	YAMAKI MARU	日本	B3	大信
第十一金生丸	KINSEI MARU No.11	日本	B	順榮
邊來路	BENLOYAL	基隆	九龍倉橋	遙行
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	海圓	總統
奧士文總統	P. PRES. OSMENA	舊金山	A	美邦
溫奈蘇伯	WONOSOBO	新加坡	A13	捷興
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	油蔴地	順昌
卡麗姬	KYRIAKI	大連	B7	華夏

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
烈打馬士基	RITA MAERSK	英國	A74	捷成
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	西南非	A6	渣華
安徽	ANKING	基隆	西環浮筒	太古
恒生	HANG SANG	山打根	B32	瑞甸
威爾遜總統	PRES. WILSON	馬尼拉	海圓	總統

"N" LINE REGULAR SERVICE

明達輪 M.S. BRENDA
四月二日下午收貨 四日開行
直放 乃羅婆庇亞

香山丸 M.S. KAZAN MARU
四月六日收貨 七日開行
直放 乃羅婆庇亞

SEIWA LINE
正和海運株式會社
昌福丸 SHOFUKU MARU
四月五日收貨 四月六日開行
直放 新嘉坡

名神海運株式會社
MEISHIN KAIUN KAISHA LTD. OSAKA JAPAN
高取山丸 TAKATORISAN MARU
四月七日由日本抵港
四月八日收貨 九日開行
直放 新嘉坡

總代理：海外聯合海運有限公司

佳順輪 S.S. "CASON"
直透金邊
四月四日開行
總代理：永和祥有限公司
CASTON SHIPPING CO., LTD. S.A.

利來輪 M.S. "CAROLINA"
四月五日開行
前往椰加達、三寶壟、泗水
總代理：遠通航務有限公司

通運航業有限公司 GENERAL MARINE CORPORATION
萬樂輪 S.S. "BEMBA"
四月六日開行
直透棉蘭
接載：裕星商行

業興 M.S. REBECCA 四月五、六日落貨 直透曼谷
大寶來 M.S. TAIPOLOY 四月七、八日落貨 直透石叻、庇能
大寶石 M.S. TAIPOSEK 四月九、十日落貨 直透石叻、庇能
順昌航業有限公司

卡麗姬 M.S. "KYRIAKI" 由大連來 定於四月五日抵港 開往星加坡、巴生港、檳城
帝美羅斯 M.S. "DEMETRIOS" 由上海來 定於四月三日抵港 開往星加坡、巴生港、檳城
華山 M.S. "MOUNTHWA" 由上海來 定於四月五日抵港
請各收貨人速來本公司辦理換貨手續
華夏企業有限公司

第二張　一九六七年四月

台灣報紙透露：蔣幫下年度赤字將劇增

為補救財政危機，近半月來頻頻宣佈增稅及延長徵收「臨時捐」

傳染麻疹症

小孩傳麻疹後，頗易惹起……

台灣報紙透露：蔣幫下年度赤字將劇增

為挽救財政危機，近年來頻頻宣佈增稅及延長徵收「臨時捐」。

……年六月）預算，現在密鑼緊鼓地進行編製。「中央」或「地方」的預算，都將有巨大的赤字，達八億餘元新台幣。為了挽救財政危機，蔣幫……延長徵收一年某些「臨時捐」，「實施都市平均地權條例」，「期課徵土地增值稅」。蔣幫把白捐記……

稅。「各人的意見就複雜了」。他認為，台灣稅捐是「不能再增了」，因為一般人的生活水準已是很少，所得已是很低，如再增加課徵，則一般人的負擔太重了。

台灣「自立晚報」指出，蔣幫動輒「立法」增稅。報紙指出，目前台灣稅務「法令」多達一萬二千八百〇三則，這些「法令」都是蔣幫財政當局搞錢的工具，只有財政目的而沒有經濟目的，這一條那一條，稅務機關可以隨便運用」。報紙說，「背獲商民」，這是當前台灣社會「存在着的一項……

台灣內外

三月二十三日，蔣幫「行政院」宣稱，「臨時捐電力費、電燈費」決再延長徵收一年，「提案」日內送「立法院」「審議」通過。

對於蔣幫如此瘋狂增稅，台灣同胞極為反對。台灣「新生報」一篇署名的專論指出，目前，蔣幫「提增……」嚴重的不良現象」。高杰

官商勾結搶奪漁民生路 一千漁民憤怒控訴

——台灣「紅蟲風波」經過

最近台北發生一件官商勾結搶奪漁民生路，因而激起八十多戶一千多名漁民和家屬舉行請願控訴的反蔣鬥爭事件。

台灣各報將這一事件稱之謂「紅蟲風波」。綜合「聯合報」、「中華日報」、「民族晚報」等三報的報道，這場風波的原委大致是這樣的：

流經台北的基隆河和淡水河，由於蔣幫素來不理會沿河及河面污濁不堪，成了紅蟲孳生溫床。而沿河漁民生涯不足維持溫飽，便利用這些紅蟲飼養雞鴨為食，得錢維持生活。據說打撈紅蟲雖然比出海捕魚也非容易，但是，儘管這樣，仍然逐漸轉以打撈紅蟲為唯一的謀生手段，多少年來，倒也相安無事，沒有發生什麼問題。

但是近一兩年來，有人發現這種小紅蟲是熱帶魚的最好飼料，而且日本和美國市場需要量甚大，將是一樁有厚利可圖的好生意。台北有一家「中國冷凍公司」，於是花了幾百萬元購買了冷凍機，做起這門生意來。他們按市價向漁民購買紅蟲，經過冷凍處理，裝箱運到日本和美國，果然利市百倍，獲利至鉅。

但是這家公司還不滿足，還想賺取更大的利潤。他們想出一個……

……人打撈，每天給以有限的工資。

起初漁民怕事，這一段河面範圍就讓，到另一段河面去。忍下聲吞口氣算了。不想利之所在，市儈專利而蔣幫人就越來越多，而蔣幫的條例竟不顧漁民的死活，只管將河面一段一段地出去，到了最近，凡可供打撈紅蟲的河面，差不多全部出租給商人，漁民的小船，八十多戶漁民被趕到那裏，撈到哪裏，趕到那裏。不甘被趕堅持在河面裏打撈的漁民被人持槍恐嚇，甚至有兩名堅持反抗的漁民被他們逮捕了去。

這一來，激怒了八十多戶一千多名的漁民們。他們聯合起來，到處奔走請願，又舉行記者招待會，控訴蔣幫有關的衙門和「官員」。

一名漁民代表憤怒地控訴說：「我是領有捕魚許可證的漁民，我祖父在這裏捕捉基隆河、淡水河的水生物，我父親也是在這裏捕捉兩河的水生物，我二十多年來也是以此為生，為什麼現在不讓我在這兩條河面上捕捉紅蟲？為什麼他們持槍恐嚇我們？？」另一名漁民代表說：「我們是祖祖輩輩都在這裏靠兩條河裏的水生物生活的，就算台北市縣當局要把這兩條河川租給人家，也應該……讓我們另作打算。為什麼……我們，你們為什麼用槍械對付我們？為什麼逮捕我們？」……

蔣幫在台灣倒行逆施，專橫無理地欺壓和剝削台灣同胞，早就引起廣大台胞的憤怒。「紅蟲風波」不過是其中一例吧了。

· 李茹 ·

台北發生翻車慘案

學生教員十五人傷亡

台北……

在「美式生活」毒害下 台少年犯不斷增加

目前全省被監禁的少年犯達六千人

在美國生活方式影響下，台灣少年犯罪問題嚴重。

據「台灣省警務處刑事警察大隊長」林永鴻在台灣電視訪問節目中透露，去年，台灣全省被捕者有三萬二千二百九十八人，二十一歲以下的少年佔百分之二十二點九。犯罪地區以台北市為全省二十五個地區中，以台北市的犯罪率最高。據「台北市警察局少年隊」的統計，去年台北市少年犯罪人數（不計在逃者）為一千六百七十二人。其中犯謀殺者九十九人；竊盜一千三百人；傷害九十二人；賭博一人；搶劫三十四人；恐嚇四十一人，其他九十四人，以教育程度而言，犯罪的少年以小學程度為最多，達一千〇五十八人，佔總數百分之六十強；其次是初中程度，有四百四十五人；高中以上程度者一百一十九人。以年齡來看，犯罪者大多是在十六歲至十八歲之間，最小也有十一、二歲的。

從上列統計數字，人們不難了解，台灣少年受美國生活方式毒害之深，已經到達駭人聽聞的程度了。

近年，隨着美國的「〇〇七占士邦」電影大量湧入台灣，台灣少年犯罪形式有了顯著的轉變。從過去的趨向酗酒、泡「咖啡館」，現進一步趨向組織幫會、打架、爭風，同時更以殺人為能事。

據台灣「中央日報」報道，去年十一月間，台北九名十五至二十歲的在學學生，因為「尋仇」打架，將十七歲的少年薛立國殺死。今年二月，台南市一批中學生組成的「小天馬幫」，為了爭一名女友，用尖刀把一名十七歲的少年趙高惠刺得肚破腸流。三月二十五日晚，台北兩幫少年男女學生共六十三人，各懷尖刀，扁鑽，準備在「阿哥哥舞會上大開片」。類似這樣的爭風呷醋、「尋仇」的打殺事件，在最近的台灣報紙上屢見不鮮。

台灣報紙說，目前台灣的青少年由於受「占士邦」電影的影響，組織幫會一掀起了新高潮」。報紙說，現時單是台北市就有幫會一百九十多個，各個幫會劃地為界，形成「軍閥割據」局面。

由於少年犯罪案件有增無已，蔣幫也不得不大叫「少年犯罪問題嚴重」。然而，面對這一情況，蔣幫並沒有……而是一味靠「監禁」辦法解決。據「省警務處」透露，台灣全省被監禁的少年犯達六千人，在桃園、彰化、高雄三間「少年輔導院」已「收容滿額」。

· 陳全 ·

被俘蔣海軍「劍門」號人員 蕭雲丙給父母的信

阿爸阿媽：

我離開阿爸、阿媽已經一年多了，當我過着幸福、愉快生活的時候，我一刻也沒有忘記阿爸、阿媽以及台灣省同胞，至今仍然在美蔣反動派的壓迫下，過着苦難深重、朝不保夕的痛苦生活。每當我在報紙上看到美帝國主義侵略軍在台灣到處橫行霸道、胡作非為時，使我義憤填膺，更增加了我對美蔣反動派的仇恨。毛主席告訴我們：「帝國主義和一切反動派都是紙老虎。」現在美帝國主義到處幹壞事，到處遭到人民的反對，內外交困，焦頭爛額，它的壽命不會很長了。台灣省是祖國的領土，中國人民一定要解放台灣，完成祖國的統一。

我們的離別只是暫時的，望阿爸、阿媽多加保重，並積極投入到反對美帝國主義侵略和蔣介石反動派罪惡統治的鬥爭中去！

祝

阿爸阿媽身體健康！

並請阿爸阿媽代問哥哥、弟弟、姐姐、侄兒、外甥們的好！

兒 雲丙

一九六七年二月十八日

於湖南省

今日台灣

台灣教育界怪現象

學校成了蔣幫刮龍工具，「校長」是擅長經營的商人；謀校長職位有公價；教員把學校當作業房……

一個自稱在台灣「側身教育界」，歷有所年」的人，最近在台灣刊物「政治評論」上發表文章，慨嘆台灣教育界的風氣有「江河日下之勢」，風氣之惡劣「令人心寒！」

從這篇文章裏，讀者可以看到，目前台灣教育界的怪現象。學校成了蔣幫搜刮民脂民膏的工具；「校長」是擅於「經營」的商人；「校長」職位成了蔣幫官員爭奪的肥肉；教員把學校當作票房……

這篇署名師道的文章指出，目前，台灣許多學校都已成了「商業性質」，尤其是中學，幾乎全部走向「商業化」；校長則都是「標準的商行經理人才」。

蔣幫集團把學校辦成「商業化」，是有其原因的，因為，學生也是蔣幫當局「開源」的對象之一，它必然地要把學校辦成學店……

……

· 長輝 ·

傳染麻疹的症徵象

小孩得麻疹後，煩躁易怒，情緒不安，發熱，全身不適，流眼淚，眼結合膜絳紅充血，咳嗽，打噴嚏，聲音嘶啞，夜間怕光等。

麻疹是一種小兒傳染病，常發生在冬季兩季。它的傳染力很強，發病的孩子容易互相感染。發病的大多是五歲以下的嬰幼兒。

麻疹的發生是由一種病毒傳染所致的。它的傳播方式有飛沫傳染和接觸傳染兩種：飛沫傳染係病孩在說話、打噴嚏或者咳嗽時，噴射出來的飛沫直接傳染給別人，或者這些帶有病毒的飛沫散布在空氣中而致吸入傳染。另外，被麻疹病兒所污染的玩具、衣服、食物等都可以間接地造成傳染的機會。如健康孩子和病孩在一起玩、吃、睡或共用毛巾、手帕、碗筷等東西，都可傳染麻疹。

得了麻疹後，大約經過十天左右的潛伏期，孩子就有小兒煩躁易怒，情緒不安，發熱，全身不適，流眼淚，眼結合膜絳紅充血，頭痛，打噴嚏，聲音嘶啞，夜間孩子特別怕光等症狀……

……

在麻疹流行的季節中，保護兒童避免感染是家長、小學教師、保育員和保姆們應盡的光榮而重大的責任。為此提出下列幾點預防措施，供大家注意。

一、不要帶孩子到人多擁擠的公共場所去，如百貨商店、兒童遊戲場、戲院等。二、孩子外出時應戴口罩。三、發現麻疹病人要嚴格隔離起來，不允許別人探訪接近，以免傳染他人。四、為了預防年紀小、身體虛弱的小孩發生嚴重的麻疹或者併發肺炎，可採用父母或其他成人的血液注射到……

醫藥 第二三八期

針灸曲池穴

治療臂肘肩胛痠疼麻痺

陳仁宗

喘息是病理現象

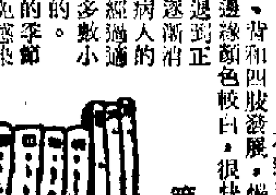
預防腦膜炎

張修慶

流行性腦膜炎是由腦膜炎雙球菌引起的……

藥物的過敏性休克

余永銳



乳兒赤游風

女醫生

醫藥信箱

梁二中先生

李光輝先生

（孿）（生）（兒）（的）（形）（成）

容先生有一對孿生子，生得一模一樣，面圓眼大，十分可愛。

前幾天容先生到我家聊天，談起他那對孿生子，他說：「王大夫，我一直想問你，胎是怎樣形成的，可是沒有機會。你現在告訴我好嗎？」我說：「無論是雙胎，三胎，四胎或者五胎，都叫做多胎妊娠。多胎有時是由兩個或兩個以上卵子同時受精而形成……」

肺病痊愈 氣管痰多

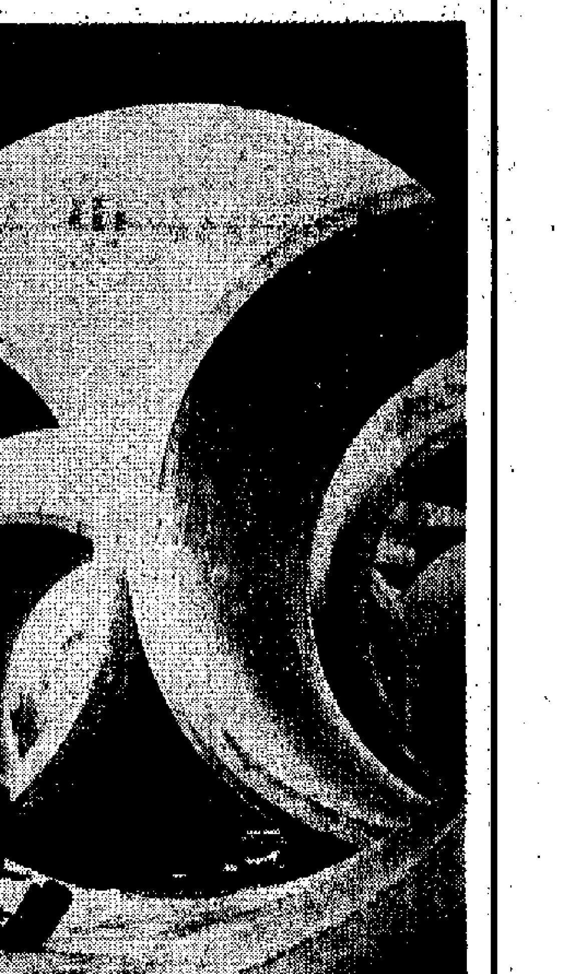
西德經濟蕭條

從「福士」減產看趨勢

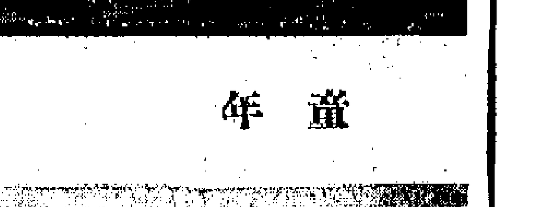
——原載倫敦「觀察家報」

"N" LINE REGULAR SERVICE
明達輪 M.S. BRENDA 四月二日下午收貨 四日開行 直放 亞庇 婆羅乃
香山丸 M.S. KAZAN MARU 四月六日收貨 七日開行 直放 亞庇 婆羅乃
SEIWA LINE 正和海運株式會社
昌福丸 SHOFUKU MARU 四月五日收貨 四月六日開行 直放 新嘉坡
名神海運株式會社 MEISHIN KAIUN KAISHA LTD. OSAKA JAPAN
高取山丸 TAKATORISAN MARU 四月七日由日本抵港 四月八日收貨 九日開行 直放 新嘉坡
總代理：海外聯合海運有限公司
佳順輪 S.S. "CASON" 直透 金邊 四月五日開行
佳遜船務有限公司 CASTON SHIPPING CO., LTD. S.A.

幫媽媽晾衫　程健之



童年



雨中有驟雨

港府拒絕一成場租 警方減低徵收差費

球圈人士指出兩事時間很接近 認為這是一個耐人尋味的問題

【本報訊】球場差餉問題，甲組屬會認爲是一項沉重的開支，特別是去年十月實施差餉加價後，更有百上加斤之感。足總特別組成一個商減差費、場租和稅項的五人有關小組，經過交涉後，現在的差費又重新調整過，較前減低。減差費的時間，恰巧又是足總實施一成場租收費新辦法的期間。然而，一成場租收費辦法，港府當局至今還未同意，從時間上看來，兩者之間似乎有着微妙關係存在。

去年十月開始，警方在花墟場一場「爆棚」所收的差費十分驚人，單是差費就收二千三百元，普通的聯賽，也收八百零七元五角。即使港府球場未加價前收一千一百一十九元，加價後收一千三百元左右，沒有「爆場」的比賽，差費數目有時不會超過一千元的，當時屬會均有不勝負擔之感。於是組成一個商減差費、場租、稅項的五人有關小組，並派出代表與警務處長交涉，指出警方對差費的加價是極不合理，強調甲組屬會負擔太重，要求警方重新調整差費，並列舉事例加以證實。同時，足總會長李福樹亦從旁協助，要求警方今後如收差費時，應該以維持場內秩序的警察收費，場外的警察費則不應由屬會負擔。經過多次的交涉及來往信件的討論後，警方卒於去年十二月底重新調整過差費，從十二月卅日陸軍對東華，卅一日元朗對九巴兩仗排在花墟場舉行，均收三百零七元五角。今年一月一日舉行的警察對星島一仗，因該仗「爆場」所收的差費也是六百五十元。較之以前的二千三百元相差很大。港府場現在滿座所收的差費是九百七十五元。如上月五日舉行的南華對星島一仗也照收上述的差費數目，另一場南華對九巴，收九百四十元，亦較前略爲減少。

關於警方減差費之事，固然對屬會來說是減輕負擔，但是，據一位心水清的足總有關人士指出，警方減差費，恰巧與足總召開特別同人大會通過一成場租收費新辦法的同一期間，一成場租收費是在今年一月一日開始生效，警方減差費是在十二月底或較早之前，由於兩者的時間接近，其後，港府當局又拒絕接受足總的一成場租收費辦法？何以港府當局不遲不早減差費，而在拒絕接受一成場租收費辦法的同一期間呢。這是一個耐人尋味的問題。

乒壇今揭戰幕 男女單打角逐

乒總發掘培養一批新血 屆時派出執委臨場「睇蟀」

【本報訊】香港乒乓球總會主辦的青少年乒乓球單打比賽今天上午十時開始在九龍伊館室內場揭幕，先後共有男、女青年單打賽一百卅九場上演，分四張球桌進行比賽，預算午後六時結束。不收門票，歡迎參觀。

乒總爲了提倡乒運，栽培男、女乒乓球新血，本屆特別舉辦少年青年男女乒乓球賽，同時，在每次比賽都規定乒總執委派人到場「睇蟀」，希望能夠發掘一批可以造就的新人來，在不久的將來，可以把香港的乒乓球壇的面貌改變過來。

今天舉行的青年單打比賽，分男子青年單打（十六歲至廿歲），男子少年單打（十六歲以下），女子青年單打等三項比賽分別進行。其中男子青年單打（十六歲至廿歲）一組計有一百一十六人報名參加，賽會規定上半部上段，上半部下段，下半部上段，下半部下段採單淘汰制比賽，勝者晉級，負者即要被摒出局。男子少年單打（十六歲以下）則有六十八人報名參戰，分上下兩半部進行單淘汰制比賽，勝者晉級，敗者則被淘汰出局。至於青年女子單打比賽有廿人參加比賽，比賽制度與男子青、少年單打賽有所不同，初賽分四組進行單循環制比賽，每組取積分最高的兩人，一共八人分兩組進行單循環複賽，最後由第一組第一名與第二組第一名爭冠軍，再由第一組第二名與第二組第二名爭殿季軍。

今天的青、少年男、女單打乒乓球賽共有一百卅九場上演，其中男子青年單打有五十一場，男子少年單打有四十八場，女子青年單打四十場。

男子青年單打今天有五十一場比賽上演，其中種籽球員如陳興、楊新成、謝正義、李德榮、何永年、鄭耀泉、馬加韶、陶宏亮、丁仁生、曾滄華、陳金鏢、徐汝超等十二人均告輪空，今天沒有上陣的機會，只有葉榮森、周啓和、梁裕根、方宜誠四人露臉。且看他們能否順利過關。少年單打比賽，由於各球員技術高低未明，勝負難料。

至於青年女子單打比賽，分成四組採單循環初賽，凡參加比賽的球員今天都有出賽四場的機會，如成績名列分組第一、二名即可進入複賽圈。

今天的男子青年單打比賽是由下午三時開始比賽，時間是三時廿分，以後的比賽時間是三時四十分，四時，四時廿分，四時四十分，五時，五時廿分。男子少年單打比賽是由今天上午十時廿分開始角逐，以後比賽時間是十一時、十一時四十分、十二時廿分，下午一時、一時廿分。

女子單打比賽是由今天上午十時開始，以後在十時廿分、十時四十分、十一時、十一時廿分、十一時四十分、中午十二時、十二時廿分、十二時四十分、下午一時，相繼進行比賽。

校際女子排球賽，聖士提反對嘉山比賽時的一個鏡頭。——本報攝

今日比賽秩序

青年杯賽A組

南星	對	東山	跑馬地	九時半
青漢	對	白鶴	跑馬地	十一時

B組

港體	對	虹光	跑馬地	九時半
木蘭	對	勇青	跑馬地	十一時
小天鵝	對	嗣景嶺	跑馬地	十一時

黎兆榮有此建議 擬恢復青年訓練班

該案如獲通過將在六月集訓

【本報訊】足總教練黎兆榮將於日內向青年訓練班小組提議，今年暑期，恢復舉辦青年訓練班，訓練人數約二百人，仍舊分別在香港、九龍和新界區舉行，每區約六十人，每星期三次，所需時間是兩個月，預算費用約一萬元。此事將來在青年訓練班小組會議提出討論。

「佛爺」草擬好教練訓練的計劃草案後，又努手籌備恢復主辦青年訓練班之事宜。自從前年足總分別在香港、九龍和新界區開設訓練班，初時準備每區訓練六十人，結果每區均告超額，特別是有不少球員自動參加訓練，當年總人數達二百人。今年如果開班人數仍舊是以六十人爲準則，如有球員自動參加集訓，亦無不可。

三個地區的訓練場地，如果黎兆榮的訓練計劃獲得批准，即可以在六月初開班，並且致函各組屬會，要求他們介紹青年球員參加訓練班。

知波者言

足壇好景看前鋒

在一場足球競技中，如果雙方球員只把皮球在中場搓來搓去，射門鏡頭少之又少，這就會成爲一場沒有什麼精采緊張和刺激的悶戰了。

因爲踢足球的最終目的，就是把皮球射進對方球門去；倘若沒有辦法把皮球射進對方球門，這就是無所獲，亦即是等於失敗。

近年來，本港的球隊出現一種很普遍的現象，就是對於前鋒多數有材難之嘆，並非關於那些踢前鋒的對戰位上有什麼不習慣，而是他們的射門意識不夠強，簡直可以說一年比一年低。就以今屆來說，十二支甲組球隊，其前鋒稍爲稱於門檻的試問究竟有幾多隊？比較上整個鋒線稍稱整齊的只得星島一隊而已。

其實，星島的鋒線雖然比諸其他各隊稍爲整齊，踢起來也較爲刁鑽凌厲，但嚴格說句，亦非個個前鋒擅射。其中射術較具把握的，也只得張子岱、子慧兩兄弟罷了。而其兩兄弟之中，射門意識較强的首推子慧，他因敢於埋門，敢於出腳，有他上陣，甚少見到他沒有斬獲的。至於子岱，腳法雖好，尤其帶波閃身過人那套功夫相當到家，射術亦有過人之處，但他的毛病在於好盤好帶，射門意識不強。因此，星島在本屆中，張氏兄弟必須雙雙上陣，才會製造較多的射門的精采鏡頭，如只有子岱上陣而子慧缺勤，則子岱在鋒線中便獨力難支而無由得逞了。最近星島在聯賽中迭次失敗，丟掉了爭標機會，就是與鋒線沒有子慧上陣有關。

凡身爲前鋒，必須敢於向前及射門意識强，才是個好人材。現在本港的球隊除了星島外，其他各隊的前鋒普遍射術甚差，以致每個比賽場合，往往有守優於攻的情形出現。試想一下，兩個球隊在比賽中如攻勢不多，只把皮球搓來搓去，必成悶戰無疑。近年來，本港的人口雖一年比一年增加，但睇波之人並未相應提高，這原因何在？毋非關於好波不多見，球迷們也懶得去看了。

所以，要使本港的足球運動恢復好景，非特別着重栽培前鋒人材不可，如有辦法使到十二個甲組球隊，有大半以上都擁有較佳的前鋒，在比賽時往往製造較多精采緊張和刺激的射門鏡頭，增加劇烈競爭的氣氛，那末，有這樣的好波，球迷們必以臨場一睹爲快，好景也會復見了。

再講到那現在高踞積分表首席的九巴，自從鋒線換上了一個敢於埋門及射門意識較强的黃德福登場，使到全隊演出爲之改觀，扶搖直上。本來黃德福已是個超齡球員，腳上功夫又非有過人之處，只因他有球味，肯埋門，對於追攻至起作用，遂替九巴打成現有的地位。其實，其他各隊有許多前鋒的腳上功夫比黃德福年輕，爲什麼踢來起不起作用呢？此無他，不敢於埋門及射門意識太差而已。

我以爲，培養前鋒人材，實爲現目各球隊的當務之急。·西城居士·

校際女排昨開賽 新法籃發球取勝 聖士提反輕奏捷

一場風雨影響場面冷落

【本報訊】修頓球場兒童福利大廈主辦的第十屆校際女子排球邀請賽，昨夜在修頓場揭開戰幕，先後演出兩場，比賽結果：新法籃以三比零戰勝維多利籃；聖士提反以同樣比數打垮了嘉山。昨夜因天雨影響，只得百數十觀衆到場觀戰，場面冷落。

新法籃對維多利籃一場，維多利籃本來技高一籌，但因缺乏聯係，各將打不出應有水準，再者處於下風。新法籃發球，完全控制了發球取分，佔盡便宜。新法籃以三比零（十五比十三、十五比十一、十五比五）輕易得勝。

聖士提反對嘉山一場，聖士提反被認爲是本屆爭標熱門，照昨晚的演出，無可否認，該隊的技術優勝，隊型部署較易，其他隊的各將門志不錯，但面臨威力較強的對手，無法發揮，聖士提反以三比零（十五比二、十五比四、十五比三）告捷。

愉園球隊今赴澳 征戰澳足總紅隊

【本報訊】愉園足球隊於今天下午四時，在澳門逕猶球場與澳門足總紅隊進行一場比賽，門票收五角。

愉園足球隊今乘水翼船到澳門一遊，下午四時在逕猶球場與澳門足總紅隊作一場比賽，明（星期一）日返港。愉園征澳職、球員名單如下：

領隊：簡煥章；副領隊：歐倪列；秘書：戴文章；管理：李毓宏；秘書：劉大鈍、吳蘇文；軍醫：陳志英；教練：劉添；隊長：黃文偉。

球員：李志旭、黃根先、郭德錦、廖添明、吳明來、梁子強、莫光。

總紅隊職員名單如下：……

麗宮
今天選映
彩色武俠巨片
雙鎗黃英姑
老少都話好睇
主演：陳思思 傅奇

國際 九龍城
今天續映
邵氏后羣戲故事兩部彩色片
血手印
血手印鑄成冤獄 包龍圖巧斷奇案
主演 凌波 李菁 秦萍
今日十點半 西片早場
漁郎入桃源
主演 洛克遜
今日五點半 餘場公映 粵語巨片
第一號女探員
主演 陳寶珠

高陞
明天只映一天
廣州方行彩色紀錄巨片
周總理訪問坦桑尼亞
同場加映
（一）今日中國
（二）大地春光
（三）半夜鷄叫
（四）驕頭貓值夜班
今天早場
文藝言情片
鴛夢重溫
李翰祥 傅奇
後天只映一天
梁上君子

太平 環球 多利 城 龍城 世界 好
第12天映
寶座好響多此歡如最讚好你過
鐵膽恩仇
謝賢 李嘉 主演 楚原 導演
邵氏兄弟公司巨獻

美麗宮
九龍大東抗道4A 4A 2D 巴士7
今天四場
長城公司武俠打鬥緊張巨片
雙槍黃英姑
七彩大銀幕
陳思思 傅奇 平凡 主演
今早場十一點
雷電天仙劍
陳寶珠・于素秋
今天公映餘場
殺機四伏
李察威麥 主演
下期放映
飛賊紅玫瑰

國寶
禮拜早晨 滿滿滿
聯美公司出品七彩新特務片打鬥刺激上中文片
正牌鐵金剛辛康納利主演
鐵金剛破謀
金勇闖網
上陳寶珠 蛇神穴魔 早場
餘場公 加影士 打…

南華
今早場十點半
彩色紀錄片
珊瑚島探寶
今早十二點四
新聞人物
陳思思・平凡
明天十二點半 早場 暫停
今天正場：
烽火孤鴻

南洋
今天十二時半早場
七彩大型紀錄片
東江之水越山來
明天早場
古裝歌唱片
楊八姐鬧金鑾
鄧碧雲 鳳凰女 主演
今天正場
烽火孤鴻

邵氏兄弟電影公司聯合廣告
紐約 大世界 兩院續映
邵氏最新出品日本刺激驚險動作彩色巨片 國語對白 中文字幕
小林旭 淺丘琉璃子 宍戶錠 主演
血濺鶏鳴

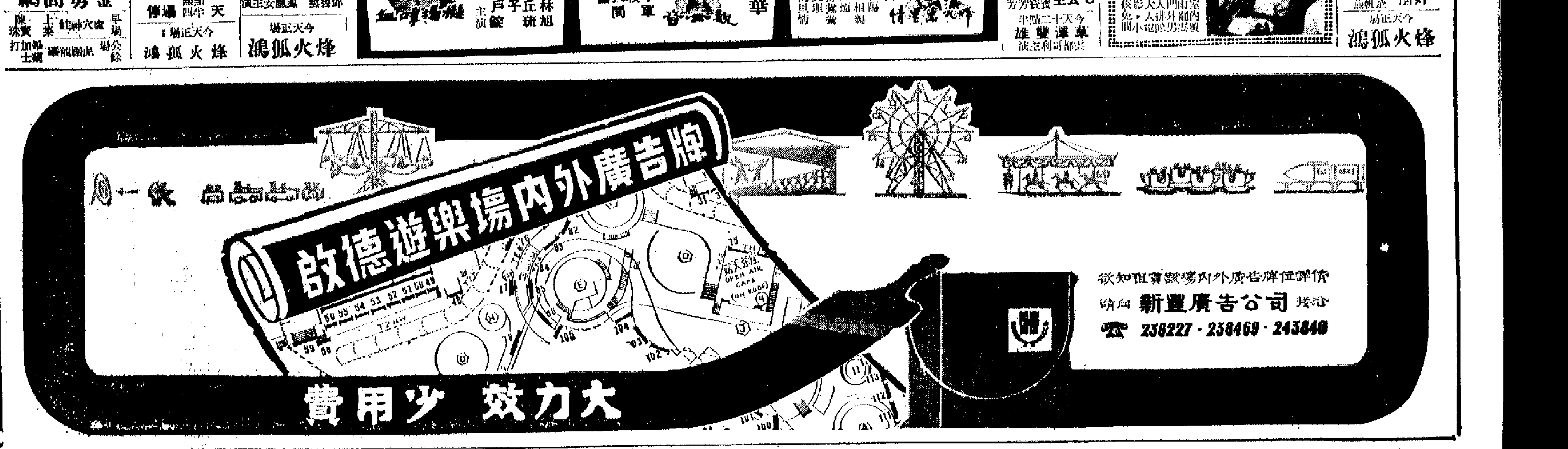
倫敦 加12點半 黃金 京都 樂都
第十二天
李麗華 主演
萬馬千軍 大鬧一場 總是他們殺人 說的是真假
只有邵氏才能拍出如此不朽巨片

娛樂 荷李活 金門 新都 亞洲 明聲 六院續映
凌波 山關 主演
娛樂荷李活新都亞洲聲加映十二點半
翡翠 鐵漢 導演
懷情
一車相隔 相望不相親 遍地烽煙 拆散好鴛鴦 臨骨長埋 空餘萬里情

仙樂
今天獻映
國泰機構愛情文藝巨片
女人女人
彩色大銀幕
林翠 雷震 主演
今早場十點半
七公主
鄧碧雲 鳳凰女 …
今天十二點半
雄霸澤華
吳哥利主演

國泰
旺期映無大電小孩多影人間
半點朱唇萬客嘗
"A BROWN … OWN"
室內外門人大影…

銀都
今早十二時半
國語故事巨片
王老五之戀
陳思思 張錚
今早十時半
中國美術片
明早十二時半
偷情 …
今天正場
烽火孤鴻



漫談評選

雁文鴻

在一般的國際沙龍、攝影比賽、學會月賽、攝影展覽等，由於參加的作品很多，為了展出場地所限的未能全部容納，或為了鼓勵影藝研究者的興趣，甚至為了某種宣傳的目的，通常都設有評選作品的制度和辦法。從參加的許多作品中選出了比較優秀的作品。這些評選制度的設立，由來已久，沿用至今，雖有不少改變，但亦大同小異。通常，這些評選制度，都本着「擇優而取」為原則。但有些評選作品的場合，有採公開評選的辦法，使參加者有機會親臨參觀的，但亦只限內部進行評選。無論是公開性的或非公開性的作品評選會，本着擇優而取的精神都應該以「大公無私」的原則，務求公允。

然而，攝影藝術作品的評選，畢竟有別於一般的競技與比賽，儘管這些原則，為大多數的評選會所採納，但卻難以一種固定的尺度去衡量，去判斷評選的是否接近完善。往往一幀作品在甲的場合獲得首選，卻會在另一場合中遭受淘汰。這說明了這些作品，在不同的場合中，評價有着很大的分別，主要的原因，正與評判者本身影藝修養的程度不同，愛好和「口味」的不同有很大的影響。

雖然，每一種評選辦法的制定，有着它的優點，但也無可避免地會有不足的地方。可以說，至目前為止，許多事實證明，某一種評選制度是遠到十全十美的。鑒於以上的情形，對評判不同意見的產生，便在所難免了。當然，有些目前已存在的評選方法，如有未盡善的地方，是應該可以改善得更好的；另方面，參加作品的影友，首先也要養成正確對待藝術研究的修養。下面，是影友們對於評選上談得最多的意見：

（第三八八期）

黑白

現在：當被評選的作品出現在評選台上的時候，由於時間所限，往往在不到十多秒的評選時間內，用燈號或分數很匆促地給予這幀作品的評價。在這樣短促的時間內，評選者就要從畫面內容、結構、色調以及製作技巧等等作出結論來，事實上是過於匆促的，這是問題的一方面。

另一方面，評選台上的燈光照明，往往不能有劃一的規定。當一幀在普通室內光線（例如展覽上的光線）下看來已經相當夠色的照片，擺上評選燈台的時候，常常會覺得色調不夠；反而放得深色的照片，在強烈燈光照射下，卻覺得非常悅目。為了遷就評選，影友們或把照片的色調放得比正常的深些，其實，所有的入選作品都是在普通光線下陳列的。這可苦了參觀的群眾了。因此，這種光線過份強烈的燈台，是應該加以改良的。燈的光度雖然沒有一定的規定，但總應以正常欣賞上的方便為原則。

有關評選的標準尺度，向來就不易有明確的準則。由於一般人對於攝影藝術的見解，本在有着不同的認識，同時攝影的美學評價上也有沿襲。好些評選員也都曾經歷過「打仔」的階段，對攝影多少有沿襲……了評選燈台過份明亮，而迫着要把所有參加的照片有意的放得深沉，這對我們的攝影作品也有不正常的影響，同時也是極不必要的。這是問題的一面。

評判員的另一修養，和評判員的愛好，對評選的結果，往往起着決定性的作用。目前流行的是由幾位評判員各自給分，被邀為評判員的攝影家，必需是高級藝術的愛好者。這種辦法，是較只證明這位攝影家的影藝修養已達到一定的水平，但卻不能說獲得這些藝術的攝影家百分之百都達到這種水平。我以為不論評判員的資格如何，只要在評判時秉公處理，對於一張好的作品，絕不以個人的愛好來給分，那就不致有所太大的差距。

最後，筆者加以說明的是，以上只是一些影友和筆者個人的意見，其中有不當之處，敬希賜正。

幫媽媽晾衫　程健之

抗議（石灣陶塑收租院）　歐陽占

萬次燈的保養及其他
——兼答妙人影友——

·子文·

萬次閃光燈應怎樣保存，才能久用？這確是購有萬次閃光燈的人仕所應懂得的問題。當我們選購了一具萬次閃光燈之後，最好能細讀該燈的說明書，在使用時務必按照說明書的指示去做，這是起碼的常識。其次，萬次燈在平日不用的時候，很容易因受空氣中的水份影響而發潮，倘遇回南天氣，受潮的機會更多，萬次燈裏的電容器及其他附件如果受了潮，便會影響使用。所以通常應把萬次燈放在乾燥的容器中。在不用時，每隔一些時間（例如四、五天左右）即取出萬次燈，裝上電池，閃它幾閃，看看有沒有發生毛病，這樣也可使燈內各零件恢復工作能力。萬次燈不用時，必須在閃過最後一次之後，立即關閉電源，不使電容器內儲有高壓電勢，並連隨取出電池，俾能與閃燈分離，免使機內各零件受酸液影響。電池取出後，應再充電，至指示電量的三粒有色小珠升上時止。由於萬次燈的構造比較複雜，而且容易損壞，所以最好避免碰撞或敲擊。如遇失靈時，在對電子閃光的技術所知不多時，最好不要輕易自行修理，可能因此會帶來更多的損壞，徒增煩惱。我常看到有不少影友，當閃光燈有損壞時，竟然自己去拆下修理，結果不但沒有修理好，有時不慎反而損壞更多零件等，造成更大的損失。至於對萬次燈有認識及掌握了這方面的技術的影友，又當別論。

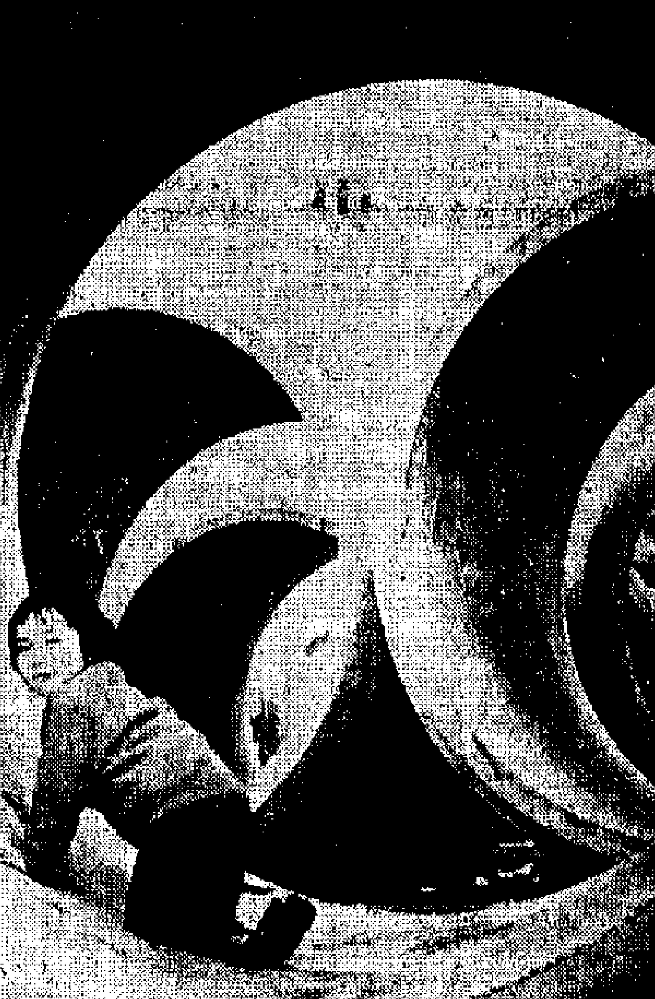
論及一具電池，當電池液減少時，應如何處理的問題。根據一般的習慣，當發覺電池液減少（這是由於蒸發了水份所致）時，可用一小型吸管，吸取純水（蒸餾水）慢慢注入電池中，至能浸過鉛板之上為止。多次加入電池水之後，是有必要換電池水的。一般電池水（稀硫酸溶液）的濃度爲千份之廿八，可按此濃度自行用純硫酸配成，或到攝影器材店購買現成配好的電池水。加入新電池水前，必需把原有的電池水全部吸出，然後才可加入。倘發覺電池的鉛板變壞（一般現象是電池底部變黑），這時就算是加入新電池水，效果也不會好轉。當電池水減少時，切不可直接加入新電池水（稀硫酸液），否則會影響電池水的濃度的，加入電池水後，應立即充電，電池應常常儲足電力。

一具萬次燈用久了，是會使發光強度減弱的。這一方面由於電池的電量略有減弱。另方面，電容器、振盪器等各零件因用久了，其效能便會逐漸減弱，燈罩的反光也因時間的長久而越降低其反光效率。一支新的萬次燈，原則上可以按照其說明書上的指數進行拍攝，但用久了的萬次燈，往往要開大一級，甚至兩級光圈才能達到新燈的效能。

至於閃光燈背上刻有的大V和小V字樣，那是代表發射光線角度的大小標記。大V是表示闊角光源，小V是表示普通角光源，如一般以四十五度為標準角度發光，則大V的發光角度可達一百度左右，這是使閃光配合相機鏡頭及拍攝景物而設的。例如用一三五小型機，用焦距為三十五毫米的闊角鏡頭拍攝，就應撥至大V處，若用五十毫米焦距的鏡頭時，可撥至小V處。當撥至大V處時，原則上應把光圈開大一級。有的萬次燈，當用闊角光源時，甚至要開大級半光圈的。這是由於閃光管與反光罩的距離不同，所獲得的反光量也有不同的緣故。你覺得無論用闊角或標準角度光源，拍出來的效果都是一樣，這可能是沒有仔細去鑑定過的原故。

與電池相連的部份，是把低壓直流電改變為高壓的裝置，這一部份主要包括有電容器、電流振盪器，如能自動停止電流的閃光燈，還附有電流自動切斷器。後面所論及的電容器，主要是把低壓直流電改變成高壓電的裝置，如果損壞了，當然可以換購。一般電容器上會刻有該電容器電的容量，如自行改換新的，應購買與原來電容一樣的電容器。如果沒有信心自行改換，還是給專門修理的人員去代為改換好些。這些零件，在電工材料行可以購到。有個別廠家的電容器（包括其他零件也是如此），是沒有印上該零件的號數或效能標記的，遇到損壞時，有必要用較專門的儀器測定，如果沒有這種儀表，是需要送回原廠，或代理的商號代為修好的。

萬次燈，顧名而知可以作多次的閃光，但卻並不是保證有一萬次閃光的應用。一般有幾千次以上的，已算耐用的了。製作精良，及保養很好的電子閃光器，有時可超過一萬次的閃亮。閃光管是一條U形的真空管，兩邊是電極，當儲電器充電後，其電壓可至數千伏特。當它和相機的快門聯接，按下快門時，電流接通，在約千分之一秒鐘內，儲在電容器內的高壓電立即給「釋放」出來，便U形管在瞬間閃亮。當萬次燈不用時，務必使電容器不再充電，以免長期在高壓容電狀態中，可保電容器內絕緣層免受損害。所以應該在閃光過後，立即切斷電池的供電，或當儲電足夠，準備按下快門時，先行熄滅電池。這些，都是使用萬次閃光燈時應注意到的。



童年　劉國英

影友行蹤赤柱獵影
同人聯展加緊籌備

影友行蹤定今（二日）到赤柱和聖士提反灣等一帶獵影。是日下午二時十五分在赤柱巴士總站集合，二時半起行，並由A・BUX、黃達芳、陳翔德、甄福銘、曾鼎寰和吳仲崇等六位影友任領隊。赤柱一帶風景幽美，街市熱鬧，海灘寧靜可愛，洋房別墅星羅棋佈，無論海景山色都美麗如畫，影友們幸勿錯過，並請依時參加。

又訊：影友行蹤同人舉辦一九六七年度影友行蹤同人作品聯展，已定於本年六月二日至七日在大會堂八樓展覽廳展出。據主辦者表示影友行蹤前輩和後學的影友都很多，故展出作品水準當不劃一，但是次展出，並非比賽，旨在拋磚引玉，切望社會人士和攝影界前輩們，多多賜贈良言，使同人等的習作有所改善，則進步指日可期。影友們更請本着一個對影友行蹤的熱愛，富望一乘勝不驕，敗勿餒之精神，無不斷的嘗試，焉能有不斷的進步，希望各位影友以大勇及熱誠，多多預備佳作，鼎力匡扶，務令是次之展覽會能順利地展出。

顯影講座

相加作用及引進期

宋剛

相加作用的現象在現代顯影液的配方中是最為重要的。事實上，今天所使用的大部份顯影方都是根據這個效果的。什麼叫做顯影劑的相加作用呢？當兩種顯影劑配合在一起所產生的作用，大於它們分別使用時再加起來的作用，就叫做相加作用。最為大家所週知的例子就是美刀和堅安配合起來之後的相加作用。

我們已經介紹過，美刀作為顯影劑，它的作用是快速的，而堅安則顯影得很慢。當我們將這兩者配合到一條配方中，我們就能夠得到比單獨使用美刀時更快速，而又可以獲得單獨使用堅安時同等的，或甚至更大反差的顯影劑。

當芬尼冬和堅安配合在一起時，這一現象則更為顯著。芬尼冬本身，如單獨用作顯影劑時，實在是沒有什麼用處的。它作用快速，但底片的反差十分低。如果將小量的芬尼冬加入堅安之中，芬尼冬仍具有它的快速作用，同時又能夠得到堅安所能達到的反差。

當一顯影方，含有堅安份量的百份之七的芬尼冬，可以獲得最快速的顯影方。它比美刀和堅安配合之後的時間快了一半。美刀配合堅安的最大份量則是百份之廿八。事實上，作為催化劑，芬尼冬的作用能力等於美刀的十八倍。

依照上述的芬尼冬和堅安的最佳用量比例，這時的芬尼冬是具有產生霧翳的傾向的。不過這點霧翳只要加入有機化合物的抑制劑就很易於控制的。這些抑制劑的用量只須要顯影液的萬分之一或二就夠了。

為了瞭解相加作用的現象，和瞭解引進期，我們必須考慮到藥膜中的銀鹽粒子的表面情況。某些媒介在顯影過程中的影響，只有當顯影媒介到達了銀鹽粒子的表面之後，顯影作用才能明顯地進行的。

但是，顯影劑是受到靜電效應所抗拒的，所以不能輕易地透入粒子的表面。靜電效應是由圍繞着粒子的陰電荷柵引起的。它的作用是防止陰電荷媒介劑的接近，所以，由於顯影劑的電荷數量不同，就產生了所謂引進期。

顯影劑可以劃分為下列三大類：

一、不帶電荷的顯影劑，有如對苯二氨以及它的衍生物。

二、帶一個陰性電荷的顯影劑，有如美刀和芬尼冬。

三、帶兩個陰性電荷的顯影劑，有如堅安。

第一類的顯影劑並沒有所謂引進期，它們的顯影作用是立刻開始的，進行快速，但很快就緩慢下來。底片的反差和最大密度都是十分低弱的。第二類的顯影劑則要經過延遲之後才開始反應，顯影是比例地增加的，不過底片仍然有純性的傾向。第三類顯影劑的引進期是顯著的，它們開始得很慢。當到達了某一密度之後，密度即隨着顯影時間而增加。底片則在正常的或是大的反差。

引進期可以解釋為：圍繞着銀鹽粒子的電荷柵的蛻變。當電荷柵被克服，反應速度隨而增加。沒有電荷的顯影劑不會受電荷柵阻止，所以就沒有引進期。

相加作用最少部份地可以解釋為：第二類顯影劑對於銀粒子的潛伏的柵具有效應。克服電荷柵，它們就縮短了引進期。這樣之後，第三類的顯影劑就得以跟着向粒子進行顯影。

但是，單純是這一過程仍不能充份解釋芬尼冬或同類物質的有力效應。這些效應相信是內粒這三重作用而來的。

首先是有如以上所述的，電荷柵的效應。其次則是化學反應：由於這一化學反應，堅安從它的反應產物中將芬尼冬再生。其三，則是產品形成之後可以促進顯影進行。這一中間產物具有陽性電荷，所以能夠有力地除去這一電荷柵，使陰性電荷的顯影劑順利地進行工作。

相加作用和引進期的討論是枯燥的課題，但它正好說明了一條配方中為什麼要有兩種還原劑配合的原因。以後我們就要討論到顯影操作中的實際問題了。

中華會籌辦會員聯展

中華攝影學會為提高該會會友之攝影藝術水平及興趣起見，每年都舉辦會員作品聯合展覽，使從聯展中，得以互相觀摩，彼此交流吸取經驗，本年度又定於六月廿三日至廿八日在香港大會堂八樓展覽廳舉行第七屆會員作品聯合展覽。

該會本年度展覽部係由許福明君負責，現正積極籌備中，茲將其參加辦法報道於後：

會員作品聯合展覽參加辦法：

展出日期：一九六七年六月廿三日至廿八日一連六天。

展覽地點：香港大會堂八樓展覽廳。

收集日期：由即日起至五月十五日截止，切勿逾期，此次聯展目錄，每人刊印自選展出照片一幀，如不合製版請作者另選付印，但付印之照片請選16×20吋以資製版以資劃一。凡參加展出之作者，請於四月底前附交5×7吋光面紙照片一幀，及參加展覽之照片題名，連同選交會所，以便編印，如承印公司需要原作品製版時務請協助。

凡參加作品展覽者，請自備本人二吋一寸半身近照光面紙一張，以便製版刊印在目錄內，作為自我介紹，增加會友彼此間之認識，藉以產生親切情誼，請及早準備，如未備照片付印等。）

參加費用：凡參加聯展之會員，每位收費十元。

照片張數：每位會員展出之照片，不得超過四張。

照片尺度：黑白照片由12×15至16×20吋；彩色照片由8×10吋（以上照片均須用十六乘二十吋尺度厚咭裱好，海外會員作品可不須裱咭，並須附寫中英文姓名，名銜及題名等。）

中華攝影學會學術講座
譚樂仁講濾色鏡測光錶

下星期五（四月七日）晚上八時，中華會所之學術講座，係由該會學術部主任，攝影名家譚樂仁君主講濾色鏡及測光錶之運用。

濾色鏡雖然是攝影機的一種附屬小件，但在攝影工作上佔着很重要的地位，我們須官可獲致所需要的特殊效果，無論在黑白照片也好，在彩色照片也好，如果影友不會運用濾色鏡時，可以說他不會掌握攝影技巧。測光錶是獲致一張曝光正確的底片之不可缺少的工具，也可以說照片質素之好壞也是由它所測得正確的通光量與否而確定，許多影友們以為他攝影經驗豐富而對測光錶不起重視，是一個大大的錯誤，因為由人的眼睛來判定通光量之多少是絕對不夠準確的。

因此中華會學術講座注意到這兩個重要的問題，而提出來研究是非常需要的，影友們！希望你們不要忽略它。

卅五會昨舉行時裝攝影晚會

香港卅五米厘攝影研究會和珍妮裁剪學校聯合舉辦的「時裝攝影晚會」，經於昨（一）日晚六時半起在美孚道樓舉行，是晚展出的時裝計有春夏新裝、及泰國服裝、越南裝、新界農村裝等共廿五款，並以燈光照明，供會友攝影，會後隨即舉行餐敘，情況十分熱鬧。

出・讓

蘇聯自動135放大機一部九成新，藥影友均合用；Johns 8吋鋁過光機一部適合沖曬菜用，均願廉讓。如有需用者請電730037詢問。

佃中有驟雨　（日）白山攀光

世界最佳卅五糎自動相機
KONICA康藝卡
AUTO-REFLEX最新單鏡反光萬能相机
世界第一隻卅五糎　全格半格兩用机　設計十全十美！
配F1.4或1.8 HEXANON 世界馳名精密鏡頭 影半格等於TELE鏡 最近能拍攝 1.2 呎
本机 CdS.測光設計與 AUTO-S2 相同 光圈既可全自動亦可自由選擇
最新微粒測距器 Easy Loading System
最新鋼簾快門 1 秒至 1/1000 秒自拍 萬次灯可用1/125秒
有ZOOM LENS及一切單鏡反光机之配件俱全
世界獨有新設計：一卷菲林可中途隨意選拍全格或半格
KONICA EE MATIC-S 初級自動相机 F 2.8 鏡 電眼全自動Easy Loading
KONICA EE DELUXE 中級自動相机 F 2.8 鏡 電眼自動有自拍及 B 掣
KONICA AUTO-S2 高級自動相机 F 1.8 鏡 CdS. 電眼測光1-1/500秒
港九相機行均售　總代理：大通公司

蘇聯文學報的娛人笑話

豐劍如

[illegible]

春潮篇

北京第一机床廠　劉　佃

朝霞

東方欲曉，朝霞初升。不知是誰把「中共中央給全國廠礦企業革命職工、革命幹部的信」的宣傳標語貼在廠門口的宣傳牌上。

這封信，在廠裏引起強烈的反響，響徹雲霄的歡呼，傳遍了廠房。革命職工、革命幹部們的臉上泛着紅光，心花怒放。

用什麼表達我們的心意？用什麼傾訴我們的衷腸？……

[illegible]

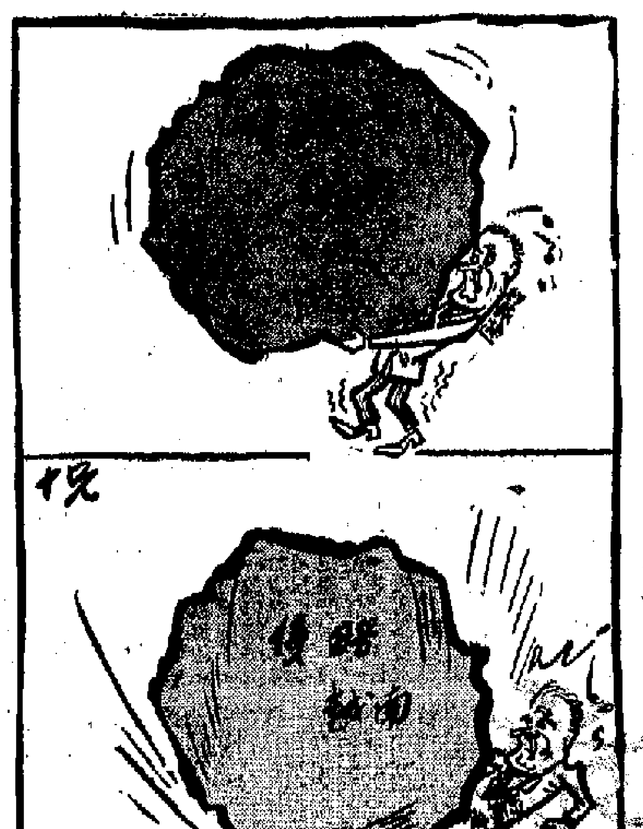
喜報

[illegible]

「壟斷」與「陞官圖」

鑒　于

[illegible]



美國西部與馬

阿　先

[illegible]

虞世南書法

定　萎

[illegible]

虞世南夫子廟堂碑（部份）

自慚形穢

初　翁

[illegible]

西方瑣事

寶　田

「人咬狗才是新聞」

五色偶傘的婚禮

[illegible]

女人與時裝

一　鳴

[illegible]

軍閥別傳

陳少校

害民之馬

[illegible]

（五十）

百樂門　麗斯
今天五場　虎猛　慢慢走
今天五場仍映　復仇者

利舞臺
今天十一時　戰火遊魂

凱聲・皇后・皇都
七彩巨片　創世紀

新華・豪華
第四十天　獨行俠大江湖

普慶・珠江
今天四場　烽火孤鴻

總統・大華・皇宮
第二週五場　風流娘子勇捕狼

樂聲・新聲・國華
香港女伯爵

被歪曲了的農民面貌

——談「半點朱唇萬客嘗」

女子得到一個鄉村的男子的鍾愛，準備結婚。那些鄉民却對這段婚姻橫加阻止。說這女子應該屬於他們的，是他們生活裏唯一的慰藉。後來，知道無法阻撓這段婚姻，便聯羣去找那妓女狂歡一夜。使這妓女終於懷孕起來，不知正式的婚姻生活到底是不是合乎她這種人的了。

像這樣的處理，編導就不只是販賣黃色，而且是把那原是指向現實的矛頭，轉移方向，指着所謂人性中的自私與醜惡了。

第二，「新現實主義」的表現手法，近日還經常被應用來表現人民的愚昧、無知與荒唐。在這部影片裏，這種場面就非常多。鄉民對那妓女的態度是夠荒唐的了。而鄉民迷信宗教，以祈禱來治病，把一個患病的少女活活折磨死，這是夠愚蠢無知的了。當然，這些都可能是從現實生活裏挑選出來的素材，但這些素材絕不能代表農民生活的全部面貌。可是，在這影片看來，農民除了愚昧和荒唐之外，還有別的精神生活內容麼？沒有。

在二次大戰後，意大利的進步電影界還很積極，沒有受到太強大的壓力的時候，他們拍過一部紀錄影片，叫作「意大利南部有些變了」，只是沒有在香港上映過。這部影片卻是與當時幾部別的紀錄片一樣，正確地反映意大利的人民生活，和意大利勞動者的政治覺悟的提高的。

意大利南部的確是一個落後的農業區，但當地的人民的精神面貌，卻絕不如這部影片所描寫的那樣的愚昧荒唐。第二次大戰後，南意大利也像其他地區一樣，展開了分佔地主的土地和動糧運與土地的運動。因為當時的農民已經知道使他們貧窮的原因。這部影片開始的時候，有一個場面是幾個農民在談論，說山地上水源少，說美國競爭標價，使氣候改變，影響他們的生產。導演現在美國再不作這種競爭了。這個場面，是解釋當地農民的貧困原因，其實，這樣解釋正好是騙人的。當地的農民早已知道，他們的貧窮是因為大地主佔了百分之七八十最高的土地，是因為美國壟斷資本的魔手伸進了意大利南部，控制農業。而且，美國本身的大量剩餘農產品，又向意大利傾銷。

農民知道這些，只有這部影片的編導裝作不知道，而且把他們描寫得愚蠢無比。（中）

離婚之喜一妙人 胖姐追求兇夾狠

飛龍公司拍了一套新片，片名為「離婚之喜」。看片名便知道是一部喜劇；離婚而有喜，那一定很妙。

「離婚之喜」，這片名之妙，不在話下，演員配搭也很妙。差不多劇中每對夫妻的配搭，都是一位廣府人，一位外省人。江漢、余婉菲、馮琳等國語演員，都在這部片中演出，將來觀眾聽他們那不鹹不淡的廣東話才好笑咧。

余婉菲在「離婚之喜」中，猛向江漢追求。她是一個被人遺棄的富家小姐，有一個私生子。那私生子卻衝了江漢的妻子白茵管教，於是戲劇性的笑料也這樣產生。

扮演私生子的是「鳳凰」女導演任意之的小兒子，生得胖胖的，很可愛。他因為在電影之家長大，耳濡目染，演起來很鬼咧。

在版下的圖片中，余婉菲在向白茵描述她怎樣喜歡江漢，「激」死了白茵。（森林）

娛樂手記

長城演員粉嶺春遊

韋妮

星期三下午，到「長城」去串門，就有那麼湊巧，除了已隨「鳳凰」外景隊去了澳門的孫芷君，和在廠裏拍「尋親奇遇」的演員之外，其餘的演員都齊集在演員室裏談得正歡。

今年開春以來，由於他們有兩組戲先後開拍，青年演員們又忙於演出，直到如今，才碰到星期四那天，兩組戲都休息，於是大夥兒就商量集體春遊的事，決定到郊外去玩一天。

他們經常出外景，哪兒有適宜春遊野餐的地方，大都了然於胸，因此一經有人提出粉嶺火車站不遠，只十來分鐘步行路程的小山頭作為目的地時，馬上就一致贊成通過了。

心想去當他們一次不速之客罷——因為「身歷聲」要比「轉播」清晰得多。但翻翻記事冊，星期四可不是能「偷雞」去玩一天的日子，許多工作得當天做完，只好把當個不速之客的念頭按下去。

但那好奇心卻並不因之稍減，他們怎麼玩的？有什麼有趣的事呢？驅使了我在星期四晚上就打了個電話去找石磊，請她「轉播」一下春遊之樂。

「這次旅行，是昨天臨時決定的，你已經知道了吧——咱們每次旅行，向來由入廚好手孫芷君包辦伙食，這次他不在，後起之秀江樹就代替了他的職務。不過李炳宏、張錚、李嫱，還有我都支援他，結伴去採辦野餐的伙食。

「蘇秦的羅宋湯是馳名圈內的，這一次他不能不顯顯身手。也虧得他想得週到，星期三當晚就把湯熬得……

重逢

韋年

多少年來，我都希望能有機會找到一些在記憶中似乎已經淡忘的唱片。因為，我後回到了香港，就自己的嗜好，第一件事是買一架唱機，第二件便是買一套擴音機。一直到現在，這兩種嗜好，仍未改變。當然，經過那麼多年之後，擴音系統的設計與唱機的改進已日新月異，有了明顯的改進。但千變萬變，總不離其宗。而唱片中的樂曲——使人懷念的樂曲……影作品的內容，仍維持在某一情況。值得欣賞的樂曲也是如此。

二十年來，所聽過的唱片，從七十八轉起，到現在立體效果唱片止，就算最保守的估計，也超過一千張。我所以有機會聽到如此多唱片的原因，除了特殊的愛好之外，重要的還是為了要找寫稿的材料，不得不作半職業性地對唱片的內容加以分析和評論，再加以選擇。請勿以為日夕面對如此多的唱片，是一件享受。事實上，在聽到自己不喜歡聽的音樂，而又不能不硬着頭皮聽下去時，那種煩惱與苦處，實非局外人所能了解。

在聽過的唱片中，有好的當然也有壞的。很多唱片，當年聽過之後，認為庸俗不俗，便介紹過的唱片，很少會留下一份。因為我一直執筆寫文章介紹。我給一個錯誤的見解蒙蔽着，以為既然欣賞過了，也就算了。不料等到若干年之後，憶及哪一張唱片時，想找也找不到。偶爾在什麼地方看到一張半張，便帶着驚喜心情立刻買下來。大部份唱片，都有如此的一個情況，就是一經售完，再來一二批之後，便不會再在市場上出現，有些則是唱片公司根本就不再印製，於是便永遠消失，不容易再聽到了。

上述情是一個正常的情況，自然亦有例外。例如當年，我第一次介紹的 Polydor 公司出品的新張「Holiday in Italy」（編號2375……）立體效果新版。以前介紹時，立體效果唱片還未出現），到現在仍在市場中出現，仍保持……

……這張唱片，想及當年介紹這張唱片後，不少人為想買這張唱片，一窩蜂擁到唱片公司去……

韓瑛唐紋姊妹花 秀才奇遇是一家

流星

韓瑛和唐紋，同一樣的高矮，同一樣的胖瘦，同一樣的臉型，甚至連她們的聲音，也是同樣嬌滴滴與清脆。她們倆站在一起，略一打量，會毫不考慮地說——她們是一雙姊妹。

韓瑛和唐紋，她們同是鳳凰演員，她們愉快的合作。早在一九六三年她們便和高遠午等人飛往金邊拍攝「千里姻緣一線牽」。那次，她們交上了不少新的朋友，也留下不少的聲音。自「千里姻緣一線牽」後，她們甚少同一部新片裏合作演出了。

「秀才奇遇記」，是韓瑛和唐紋第二次的新片。顧名思義，「秀才」是一部古裝片。此片是韓瑛從影以來首次演出的古裝片。唐紋？她卻有過不少演古裝片的經驗，「假鳳虛凰」、「審妻」都是她近年得意之作。在「秀才」中，韓瑛是一個聰明鬼馬的丫環；而唐紋，卻是個文靜的不苟言笑的員外小姐。

韓瑛獄中送飯　高遠淚灑監頂（新聯新片「秀才奇遇記」一幕）

妙人余婉菲心事告白茵（新聯新片「離婚之喜」一幕）

四部新片聊充場

田興

本週只有四部新片上映，包括兩部國語片，一部日本片和一部粵語片。其餘不管是國語片、粵語片，或者是西片，大部份是上週已經推出的。

國語的兩部新片，一部是深藍線的「烽火萬里情」，「邵氏」的出品，是個摩登俗套，使人有得有熱口熱面之感。「胡不歸」的故事，情節落入於俗套。另一部是麗都線上映的「女人女人」，「國泰」的出品，也同樣使人有熱口熱面之感，因為這部影片……從這兩部影片，也可以看得出來的電影，技術儘管有了進步，但內容仍如「石屎棺」，推不動，拉不倒。

像曾經一度在上映的「烽火孤鴻」，題材與新鮮得多了，內容也健康得多。映期能夠進入第二週，也有其一定的道理的。

在西片方面，在上映的四片，大部份都能進入第二週，是否票房收入很好呢？其實也不然，因為西片的映期，一般只有兩家戲院聯映，充其量也不過三家戲院。若以人次計算，是不及國語片和粵語片的。而這一期的西片，大都是所謂「巨製」，放映過一週，比之以前，情況大大的遜色了。

僅有的一部外國新片上映，是東樂線的日本片「大破〇八五」，這是一部日本的占士邦式影片，老套得很。

粵語片的票房情況，最近似稍有起色，太平線的「鐵臂恩仇」和金國線的「我愛阿哥哥」，映期都超過一週。當然，這兩部都不能稱得上是好片，但票房收入不錯則是事實。香中線新換上的「女黑俠威震地獄門」，同樣也不能稱得上是好片，因為離不開原則的宣揚打打殺殺到處是件壞事呀！

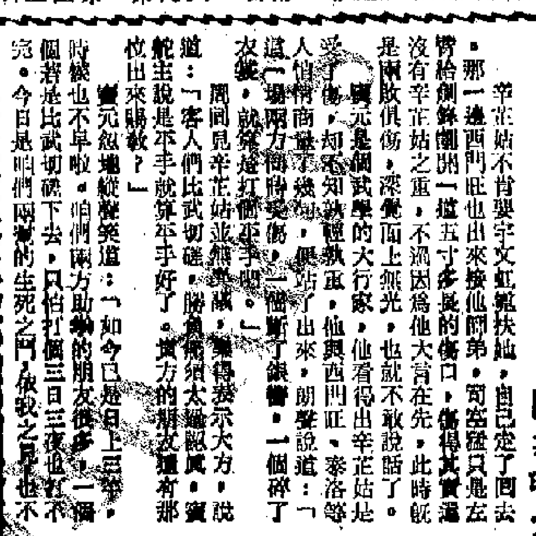
慧劍心魔

梁羽生

第四回：知誰是中流砥柱　問幾時大海澄清

十二、遠客

陶仔漢不關心



春天的旋律

十九「自我剖白」

小說林

春潮浪花

反骨

巴士中的喜劇

勁草

八八　不守婦道

漢字淺說

征伐

尙册

「征伐」，按春秋戰國時代的習慣，是指有道的討伐無道的而言。要是再往上探尋，可就不一樣了。

先談「征」字。我們現在習用的「征」字，它在「說文解字」裏是附在「正」字的下面，作爲「正」的異體字而出現的。許愼寫道：「正，正行也。從辵，正聲。」(習稱)正辵，或從彳(習稱)正聲，從辵正聲」的「征」字(與「延長」的「延」不同)。其實，這些都是「正」字的後起字。要談「征」字，得從它的老祖宗「正」字談起。請看甲骨文的「正」①—③字吧，口象圍建起來的都邑城鎭，足就是足趾，表示朝着都城前進，是行進的意思。「說文解字」說：「正，是也。從止，一以止。」古文正，從一足。足亦止也。」附在後面的「正」字的古文是對的，前面的解說可就錯誤了。所謂「是也」、「一以止」，都是根據小篆形體而作的臆說。近代甲骨學者王國維說：「正以征行爲本義。」[illegible]

[illegible]

宋詞分析

滿腔義憤雜離情

宋　然

夢繞神州路。悵秋風、連營畫角，故宮離黍。底事崑崙傾砥柱，九地黃流亂注？聚萬落千村狐兔。天意從來高難問，況人情老易悲難訴！更南浦，送君去！涼生岸柳催殘暑。耿斜河、疏星淡月，斷雲微度。萬里江山知何處？回首對床夜語。雁不到，書成誰與？目盡青天懷今古，肯兒曹恩怨相爾汝！舉大白，聽金縷。

——張元幹：「賀新郎・送胡邦衡待制赴新州」

南宋初期，由於金兵的壓迫，在廣大人民堅決要求抗戰的影響下，南宋統治階級的內部，也有一部分人參加了當時抗戰派的行列。張元幹就是這樣的詞人之一。

現在我們來看他作的「賀新郎」詞：「夢繞神州路」。胡邦衡名銓，他反對漢奸秦檜，後來秦檜得勢，把他除名，押往新州地方官管束。據說作者寫了這首詞就是「夢繞神州路。悵秋[illegible]

[illegible]

柳宗元的生平

江　春

[illegible]

文采

下楊與升炕

共　午

[illegible]

談蘇秦刺股

舒　平

[illegible]

閑干

邵　南

[illegible]

修辭中的「鑲嵌」

流　卉

[illegible]

杜甫的小品文

越　吟

[illegible]

比良湖休息站

陳　沉

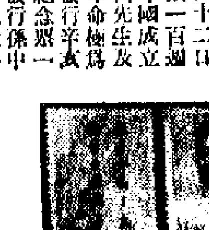
[illegible]

集郵

新中國郵票近貌

其　華

我國自發動無產階級文化大革命以來，郵票面貌一新，無論從內容、形式到刷色，都能體現到文化革命的氣息。[illegible]



世界郵訊

士　英

[illegible]